

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



FLAT STAR
2IN1 LED FLAT PAR
CLFLATSTAR

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

PREVENTIVE MEASURES	3-4
INTRODUCTION	4-5
FRONT	5
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	6-7
OPERATION	7-10
IR REMOTE CONTROL	10
INSTALLATION AND MOUNTING	11
DMX TECHNOLOGY	11-12
TECHNICAL DATA	12-13
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	13
DMX CONTROL	69-72

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE	14-15
EINFÜHRUNG	15-16
VORDERSEITE	16
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	17-18
BEDIENUNG	18-21
IR FERNBEDIENUNG	21
AUFPSTELLUNG UND MONTAGE	22
DMX TECHNIK	22-23
TECHNISCHE DATEN	23-24
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	24
DMX STEUERUNG	69-72

FRANCAIS

MESURES PRÉVENTIVES	25-26
INTRODUCTION	26
FACE AVANT	27
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE	28-29
MODE D'EMPLOI	29-30
TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE	32
INSTALLATION ET MONTAGE	33
TECHNOLOGIE DMX	33-34
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	34-35
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	35
PILOTAGE EN MODE DMX	69-72

ESPAÑOL

MEDIDAS DE SEGURIDAD	36-37
INTRODUCCIÓN	37-38
PARTE DELANTERA	38
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN	39-40
FUNCIONAMIENTO	40-43
MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS	43
INSTALACIÓN Y MONTAJE	44
TECNOLOGÍA DMX	44-45
DATOS TÉCNICOS	45-46
DECLARACIONES DEL FABRICANTE	46
CONTROL DMX	69-72

POLSKI

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	47-48
WPROWADZENIE	48-49
STRONA PRZEDNIA	49
ZŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGOWE I WSKAŹNIKOWE	50-51
OBSŁUGA	51-54
PILOT NA PODCZERWIEŃ	54
USTAWIANIE I MONTAŻ	55
TECHNIKA DMX	55-56
DANE TECHNICZNE	56-57
OŚWIADCZENIA PRODUCENTA	57
STEROWANIE DMX	69-72

ITALIANO

MISURE PRECAUZIONALI	58-59
INTRODUZIONE	59
PANNELLO FRONTALE	60
RACCORDI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE	61-62
COMANDO	62-65
TELECOMANDO A INFRAROSSI	65
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO	66
TECNOLOGIA DMX	66
DATI TECNICI	67
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	69-72
CONTROLLO DMX	

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!

We have designed this product to operate reliably over many years. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your Cameo Light product quickly. Learn more about Cameo Light on our website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

PREVENTIVE MEASURES

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that it is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. This appliance is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in another way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
32. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
33. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.
34. Please keep a distance of at least 0.5 m to any combustible materials.
35. Power cables to power multiple devices must have a cross-section of at least 1.5 mm². Within the EU, the cables must correspond to H05VV-F, or similar. Suitable cables are offered by Adam Hall. With these cables, you can connect multiple devices via the power OUT connection to the power IN connection of an additional device. Make sure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value on all connected devices (label on the device). Make sure to keep power cable connections as short as possible.



CAUTION:
To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



The housing surface of the spotlight can heat up to temperatures as high as 70 °C in regular use. Ensure that it is not possible to come into contact with the housing unintentionally. Always allow sufficient time for the lamp to cool down before dismantling, carrying out maintenance work or charging etc.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.



Caution! Intense LED light source! Risk of eye damage. Do not look into the light source.

INTRODUCTION

2-IN-1 LED EFFECT SPOTLIGHT

CLFLATSTAR

CONTROL FUNCTIONS:

3-channel 1, 3-channel 2, 7-channel, 12-channel and 13-channel DMX control

Separate control of the 6-in-1 LEDs and the SMD LED ring

Control via IR remote control

FEATURES:

DMX-512 control. Master/Slave operation. IR remote control included. Stand-alone programmes. Music control via built-in microphone. Adjustable mounting bracket included. Operating voltage 100-240V AC. Power consumption 60W

6-in-1 centre LEDs

3 x 12W RGBWA+UV LEDs

SMD LED ring

27 x 0.5W RGB LEDs

OPERATION:

The Cameo CLEFLATSTAR is an effects spotlight which combines 3 RGBWA+UV 6-in-1 LEDs and 27 SMD LEDs. The 2 effects can be controlled independently of one another. The Cameo effects spotlight can be used as a stand-alone unit, in master/slave operation, via music control, IR remote control and via DMX-512 protocol.

FRONT



① CENTRE LEDS

Three 6-in-1 RGBWA+UV LEDs with control via DMX.

② SMD LED RING

Nine segments, each with three SMD RGB LEDs arranged in a ring. The segments are controlled separately via integrated auto-programmes (no separate control via DMX, not dimmable).

③ INFRARED INTERFACE

Controlling the effects spotlight with the supplied infrared remote control. Ensure that the infrared interface of the remote control is positioned within 8 m of the effects spotlight, directly in -line with its infrared interface.

④ Stand or mounting bracket.

⑤ Wingnuts to secure the bracket.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



6 POWER IN

IEC mains input socket with built-in fuse holder. Operating voltage 100-240V AC/50-60Hz. A suitable IEC power cable is included.

IMPORTANT: Replace the fuse only with a fuse of the same type and of the same value according to the stamp on the housing! In the event of repeated fuse failure, please contact an authorised service centre.

7 POWER OUT

IEC power output socket. Facilitates power supply to other CAMEO lights. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A).

8 DMX IN

Male 3-pin XLR socket for connection to a DMX control device (e.g. DMX console).

9 DMX OUT

Female 3-pin XLR socket for sending the DMX control signal.

10 LED DISPLAY

Displays the current operating mode and other system settings.

11 CONTROL BUTTONS

MODE: Press the MODE button to move up one level in the menu structure.

ENTER: Confirms programme selection and value changes.

UP and DOWN: Selection of the main menu items, programmes, change settings, such as programme speed and DMX address.

12 MIC SENSITIVITY

Control dial for setting the microphone sensitivity in standalone music-control mode, control via IR remote control and in DMX sound-control mode. Turn anti-clockwise to reduce sensitivity and clockwise to increase sensitivity.

13 HOUSING FAN

In order to avoid overheating of the device, ensure that the fan is not obstructed and that air can circulate freely.

14 SECURING LUG

Eyelet for safety rope. Overhead installation must only be carried out by qualified personnel. The spotlight must be fitted with a suitable safety rope to ensure that it does not fall down.

OPERATION

A few seconds after connecting to the mains, the effects spotlight is ready for operation and the previously selected operating mode is activated. During the start-up process, the software version is displayed briefly (Vx.xx).

To access the top level of the menu structure, press the MODE button several times if necessary. The display now shows one of the main menu items, **Addr** (DMX address), **chAn** (DMX modes), **ModE** (stand-alone modes) **Set** (system settings) or **information** (displays system software version). To select one of the main menu items, use the UP and DOWN keys and confirm with ENTER.

ACTIVATING DMX-CONTROL, CONFIGURING DMX START-ADDRESS (Addr)

As previously described, use the UP and DOWN buttons to select the menu item **Addr** and confirm with ENTER. The currently configured DMX start address will now be displayed. Using the UP and DOWN buttons, configure the desired DMX start address and press ENTER to confirm.



SETTING DMX MODE (chAn)

As previously described, use the UP and DOWN buttons to select the menu item **chAn** and confirm with ENTER. The currently configured DMX mode is now displayed (3ch1, 3ch2, 07ch, 12ch, 13ch). Using the UP and DOWN buttons, configure the desired DMX mode and press ENTER to confirm. Tables with the channel assignment of the different DMX modes can be found in these instructions under **DMX CONTROL**.



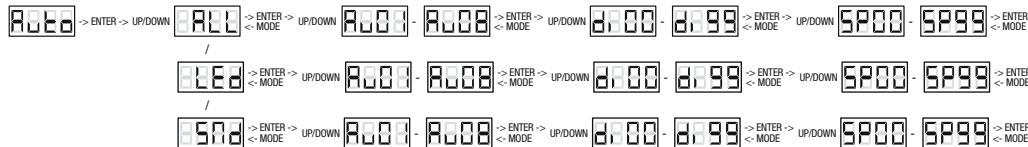
STADALONE MODES (ModE)

As previously described, use the UP and DOWN buttons to select the menu item **ModE** and confirm with ENTER. Use the UP AND DOWN buttons to select the desired stand-alone mode and confirm with ENTER (**Auto** = programmes with automatic control, **Soun** = music-controlled programmes, **SLAV** = master/slave mode, **STAT** = static mode to set a 'scene').



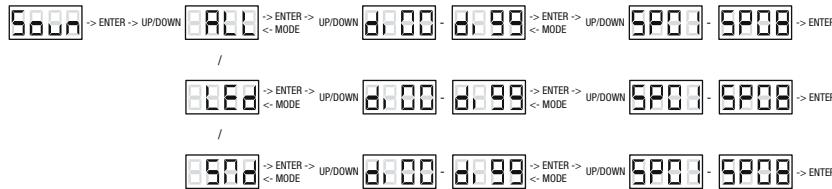
AUTOMATIC CONTROL (Auto)

In the main menu, use the UP and DOWN buttons to select the menu item **ModE** and confirm with ENTER, then select **Auto** and confirm again with ENTER. Use the UP and DOWN buttons to select the desired category from the three different programme categories **ALL**, **LED** and **SMD** and confirm with ENTER (**ALL** = centre LEDs RGBWA+UV plus SMD LED ring, **LED** = centre LEDs RGBWA+UV, **SMD** = SMD LED ring). Using the UP and DOWN buttons, you can now select one of the auto programmes from the respective programme category (Au01-Au08). After you have confirmed the entry by pressing ENTER, use the UP and DOWN buttons to adjust the overall brightness of the centre LEDs from d100 to d199 and confirm with ENTER (brightness of the SMD LED ring is not adjustable). Use the UP and DOWN buttons to select the desired programme run speed in the selected menu item (SP00 = minimum speed, SP99 = maximum speed). Confirm with ENTER. If the operating buttons are inactive for approximately one minute, the display changes to 'Auto'.



MUSIC-CONTROLLED PROGRAMMES (Soun)

In the main menu, use the UP and DOWN buttons to select the menu item **ModE** and confirm with ENTER, then select **Soun** and confirm again with ENTER. Use the UP and DOWN buttons to select the desired category from the three different programme categories **ALL**, **LED** and **SMD** and confirm with ENTER (**ALL** = centre LEDs RGBWA+UV plus SMD LED ring, **LED** = centre LEDs RGBWA+UV, **SMD** = SMD LED ring). Use the UP and DOWN buttons to adjust the overall brightness of the centre LEDs from d100 to d199 and confirm with ENTER (brightness of the SMD LED ring is not adjustable). Using the UP and DOWN buttons, you can now select one of the music-controlled programmes from the respective programme category (SP01-SP08). The sensitivity with which the programmes react to sound (bass impulses) can be set as required using the MIC SENSITIVITY control. Turn anti-clockwise to reduce sensitivity and clockwise to increase sensitivity. If the operating buttons are inactive for approximately one minute, the display changes to 'Soun'.



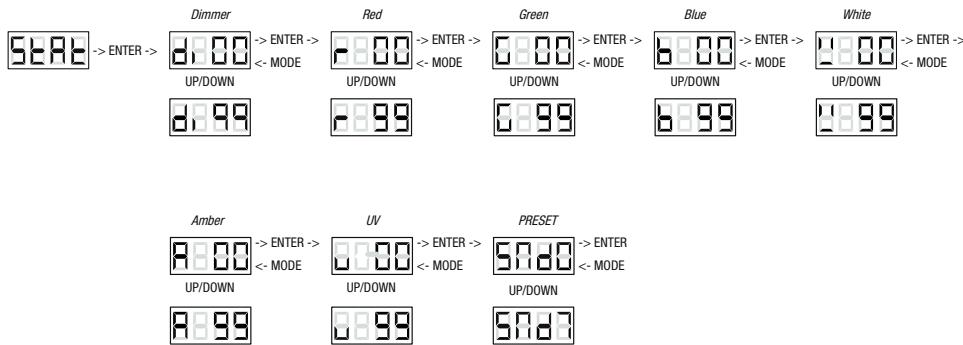
MASTER/SLAVE MODE (SLAV)

In the main menu, use the UP and DOWN buttons to select the menu item **ModE**, confirm with ENTER and then activate the slave mode, by selecting the menu item **SLAV** by using UP AND DOWN and confirm with ENTER. Connect the slave and the master unit (same model) with a DMX cable (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN) and enable one of the standalone modes on the master unit (automatic-control, music-controlled programmes, colour-blend, static). Now the slave unit will follow the master unit.



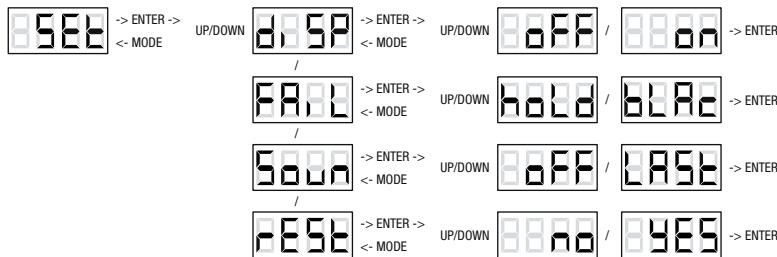
STATIC MODE (STAT)

The static mode enables you to adjust the brightness of the 6 colours of the RGBWA+UV centre LEDs separately and thus create an almost unlimited number of different colours (colour mixing). In addition, one of the 7 colour presets (7 presets + blackout) of the SMD LED ring can be activated. From the main menu, use UP and DOWN to select the menu item **ModE**, confirm with ENTER and then use UP and DOWN to select the menu item **STAT** and confirm with ENTER. Now you can use the UP and DOWN buttons to adjust the overall brightness of the centre LEDs from di00 to di99. Press ENTER to confirm. Now adjust the brightness for red, green, blue, white, amber and UV in the same way. After the setting for UV is confirmed with the ENTER key, one of the seven colour presets for the SMD-LED can be selected with the UP and DOWN buttons (SMd0 = blackout, 1 = red, 2 = green, 3 = blue, 4 = yellow, 5 = magenta, 6 = cyan, 7 = white). Confirm with ENTER.



SYSTEM SETTINGS (SET)

The menu item System settings enables shut-down of the display, display of mode status in the event of DMX signal fault, configuration of the spotlight in music-controlled programmes mode and reset of all settings. Use UP and DOWN to select the menu item **SET** from the main menu and confirm with ENTER. Now select the desired menu item with UP and DOWN and edit it as required (select with UP and DOWN, press ENTER).



System settings (Set)			
diSP	=	Display shutdown	on = display shuts down after approx. 30 seconds of inactivity
			oFF = Display shutdown disabled
FAiL	=	operating status with DMX signal fault	hoLd = last DMX command will be retained
			bLAc = Blackout
Soun	=	Operation of the spotlight in music-controlled programmes when silent	LASt = The last scene will be retained
			oFF = Blackout
rEST	=	reset to factory settings	no = Do not perform reset by pressing ENTER
			YES = Perform reset by pressing ENTER

SYSTEM SOFTWARE (inFo)

Use UP and DOWN to select the menu item **inFo** from the main menu and confirm with ENTER. Now press ENTER again to display the software version.



>- ENTER



>- ENTER



<- MODE

DISPLAY ORIENTATION

The orientation of the display characters can be rotated by 180° by pressing and holding the MODE and DOWN buttons simultaneously for approximately one second.

IR REMOTE CONTROL

Aim the infrared remote control directly at the infrared sensor on the front of the lamp. The maximum range is approximately 8 metres. In DMX and slave modes, the spotlight's IR sensor is deactivated.

	Blackout	The blackout button is used to switch off the centre LEDs and the SMD LED ring, regardless of operating mode enabled via the remote control. Press the blackout button again to reactivate the previously selected mode.
	Auto programme	Press the AUTO button to activate the previously selected auto programme. Repeated pressing activates each of the auto programmes 01 to 08. Category selection is performed with buttons A, B and C (A = centre LEDs RGBWA+UV plus SMD LED ring, B = centre LEDs RGBWA+UV, C = SMD LED ring). Programme speed is configured using the arrow keys (left arrow = slower, right arrow = faster).
	Music-control	Press the MUSIC button to activate the previously selected music-controlled programme. Repeated pressing activates each of the music-controlled programmes 01 to 08. Category selection is performed with buttons A, B and C (A = centre LEDs RGBWA+UV plus SMD LED ring, B = centre LEDs RGBWA+UV, C = SMD LED ring). Adjust the microphone sensitivity with MIC SENSITIVITY knob on the device.
		No function
	Programme speed	Programme speed is configured using the arrow keys (left arrow = slower, right arrow = faster).
	Centre LEDs + SMD LEDs	Press button A to activate the centre LEDs and the SMD LED ring for stand-alone modes auto programmes, music-control and static mode.
	Centre LEDs	Press button B to activate the centre LEDs for stand-alone modes auto programmes, music-control and static mode.
	SMD LEDs	Press button C to activate the SMD LED ring for stand-alone modes auto programmes, music-control and static mode.
	Static mode	Press one of the buttons 1 to 7 to activate the static mode and one of the 7 colour presets (1 = red, 2 = green, 3 = blue, 4 = yellow, 5 = magenta, 6 = cyan, 7 = white. Buttons 8, 9 and 0 are non-functioning).
		No function
		No function

INSTALLATION AND MOUNTING

Thanks to its integrated double bracket, the lamp can be positioned in a suitable location on a level surface. Installation on a traverse is possible with a suitable traverse clamp (not supplied). Ensure firm connection to the mounting bracket and secure the lamp to the the securing lug (A) with a suitable safety cable.

Important note: Overhead mounting requires extensive experience, including the calculation of the load limit values of the installation material and regular safety inspection of all installation materials and devices, such as lights and speakers. If you do not have these qualifications, do not attempt to perform an installation yourself. Refer instead to a qualified professional.



DMX TECHNOLOGY

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) is the designation for a universal transmission protocol for communications between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device, provided the maximum number of devices does not exceed 32 units. The last device in the chain needs to be equipped with a terminator (terminating resistor).

DMX CONNECTION

DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on the addresses. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.

SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS

1. Connect the male XLR connector (3-pin or 5-pin) of the DMX cable to the DMX output (female XLR socket) of the first DMX device (e.g. DMX-Controller).
2. Connect the female 3-pin XLR connector of the DMX cable connected to the first projector to the DMX input (male 3-pin socket) of the next DMX device. In the same way, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until all devices have been connected. Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters. The maximum number of DMX devices in a DMX chain should not exceed 32 units.

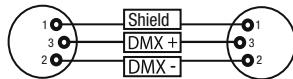
The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

DMX CABLES

When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment

DMX cable with 3-pin XLR connectors:

**DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS)**

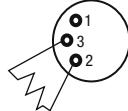
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).

3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3

5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment

3-pin XLR connector:

**DMX ADAPTER**

The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

Pin Assignment

DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020

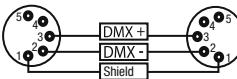
Pins 4 and 5 are not used.

Pin Assignment

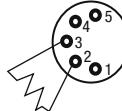
DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020

Pins 4 and 5 are not used.

DMX cable with 5-pin XLR connectors (pin 4 and 5 are not used):



5-pin XLR connector:

**TECHNICAL DATA**

Product number:	CLFLATSTAR
Product type:	LED effects
Type:	2-in-1 effect spotlight
Colour spectrum centre LEDs:	RGBWA+UV
Number of centre LEDs:	3
LED type centre LEDs:	12W 6-in-1
Colour spectrum SMD LED ring:	RGB
Number of SMD LED rings:	27
LED type SMD LED ring:	0.5W Tri
DMX input:	3-pin male XLR
DMX output:	3-pin female XLR
DMX mode:	3-Channel 1, 3-channel 2 , 7-channel, 12-channel, 13-channel
DMX functions:	dimmer, auto programmes, pattern, strobe, colour macro, RGBWA+UV, SMD LED ring
Standalone functions:	auto programmes, sound programmes, master/slave, static mode
Control:	DMX512, IR remote control
Operating controls:	Mode, Enter, Up, Down, IR Remote Control, Mic Sensitivity
Display elements:	4-digit LED display

Power connection:	IEC input IEC output (max. 7.5 A)
Operating voltage:	100-240 V AC, 50-60 Hz
Power consumption:	60W
Fuse:	T1A / 250 V (5 x 20mm)
Ambient temperature (in operation):	10-40°C
Relative air humidity:	<85%, non-condensing
Housing material:	ABS/metal
Housing colour:	black
Housing cooling:	fan
Dimensions (W x H x D, without bracket):	175 x 175 x 95 mm
Weight:	1.2 kg
Additional features:	adjustable mounting bracket, IR remote control included

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

 (valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system)

This symbol on the product, or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

CE Compliance

Adam Hall GmbH states that this product meets the following guidelines (where applicable):

R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017

Low voltage directive (2014/35/EU)

EMV directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

The complete declaration of conformity can be found at www.adamhall.com.

Furthermore, you may also direct your enquiry to info@adamhall.com.

DEUTSCH

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stativen bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzt kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlüsse dürfen nicht blockiert werden.
11. Das Gerät wurde ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt, betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (gilt nicht für spezielle Outdoor Geräte - beachten Sie in diesem Fall bitte die im Folgenden vermerkten Sonderhinweise). Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

22. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätetbuchse nicht geknickt werden.
26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
32. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
33. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.
34. Der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 0,5 m betragen.
35. Netzteileungen zur Spannungsversorgung mehrerer Geräte müssen mindestens 1,5 mm² Aderquerschnitt aufweisen. In der EU müssen

die Leitungen H05VV-F, oder gleichartig, entsprechen. Geeignete Leitungen werden von Adam Hall angeboten. Mit diesen Leitungen können Sie mehrere Geräte über den Power out Anschluss mit dem Power IN Anschluss eines weiteren Gerätes verbinden. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet (Aufdruck auf dem Gerät). Achten Sie darauf, Netzteileiter so kurz wie möglich zu halten.



ACHTUNG

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Warnung! Dieses Symbol kennzeichnet heiße Oberflächen. Während des Betriebs können bestimmte Teile des Gehäuses heiß werden. Berühren oder transportieren Sie das Gerät nach einem Einsatz erst nach einer Abkühlzeit von mindestens 10 Minuten.



Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.



Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.



Vorsicht! Intensive LED Lichtquelle! Gefahr der Augenschädigung. Nicht in die Lichtquelle blicken.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stroboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranke Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskopeffekte eingesetzt werden.

EINFÜHRUNG

2 IN 1 LED-EFFEKT SCHEINWERFER

CLFLATSTAR

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

3-Kanal 1, 3-Kanal 2, 7-Kanal, 12-Kanal und 13-Kanal DMX-Steuerung

Separate Ansteuerung der 6-in-1 LEDs und des SMD-LED-Rings

Steuerung über IR-Fernbedienung

EIGENSCHAFTEN:

DMX-512 Steuerung. Master- / Slave-Betrieb. IR-Fernbedienung inklusive. Standalone Programme. Musiksteuerung über eingebautes Mikrofon. Verstellbarer Montagebügel inklusive. Betriebsspannung 100V - 240V AC. Leistungsaufnahme 60W

6-in-1 Center-LEDs

3 x 12W RGBWA+UV LEDs

SMD-LED-Ring

27 x 0,5W RGB-LEDs

BEDIENUNG:

Der Cameo CLFLATSTAR ist ein Effekt-Scheinwerfer, der 3 RGBWA+UV 6-in-1 LEDs und 27 SMD-LED vereint. Die 2 Effekte können unabhängig voneinander gesteuert werden. Der Cameo Effekt-Scheinwerfer lässt sich sowohl als Standalone-Gerät, im Master/Slave-Betrieb, per Musiksteuerung, IR Fernbedienung und via DMX-512-Protokoll betreiben.

VORDERSEITE**① CENTER LEDS**

Drei 6-in-1 RGBWA+UV-LEDs mit Ansteuerung via DMX.

② SMD-LED-RING

Neun Segmente mit je drei SMD RGB-LEDs im Ring angeordnet. Die Segmente werden via integrierter Auto-Programme separat angesteuert (keine Einzelansteuerung per DMX, nicht dimmbar).

③ INFRAROT SCHNITTSTELLE

Steuerung des Effekt-Strahlers mit Hilfe der mitgelieferten Infrarot-Fernbedienung. Achten Sie darauf, die Infrarot-Schnittstelle der Fernbedienung in direktem Sichtkontakt zu der Infrarot-Schnittstelle des Effekt-Strahlers in einem Abstand von bis zu 8m zu positionieren.

④ Stand- bzw. Montagebügel.**⑤ Flügelschrauben zum Feststellen des Bügels.**

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



6 POWER IN

IEC-Netzeingangsbuchse mit integriertem Sicherungshalter. Betriebsspannung AC 100 - 240V / 50 - 60Hz. Ein geeignetes IEC-Netzkabel befindet sich im Lieferumfang. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten gemäß des Aufdrucks auf dem Gehäuse. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

7 POWER OUT

IEC Netzausgangsbuchse. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

8 DMX IN

Männliche 3-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

9 DMX OUT

Weibliche 3-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

10 LED-DISPLAY

Zeigt den aktuellen Betriebsmodus und weitere Systemeinstellungen an.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DEMX

11 BEDIENTASTEN

MODE: Drücken Sie auf die MODE-Taste, um in der Menüstruktur höher zu gelangen.

ENTER: Bestätigen von Programmauswahl und Wertänderungen.

UP und DOWN: Auswahl der Hauptmenüpunkte, der Programme, ändern von Werten, wie z.B. Programmgeschwindigkeit und DMX-Adresse.

12 MIC SENSITIVITY

Drehregler für die Einstellung der Mikrofonempfindlichkeit in der Standalone Betriebsart Musiksteuerung, der Steuerung per IR-Fernbedienung und Musiksteuerung in der DMX-Betriebsart. Drehung nach links verringert, Drehung nach rechts erhöht die Empfindlichkeit.

13 GEHÄUSELÜFTER

Um Überhitzung des Geräts zu vermeiden, achten Sie darauf, dass der Lüfter nicht abgedeckt wird und Luft ungehindert zirkulieren kann.

14 SICHERUNGSSÖSE

Befestigungssöse für ein Sicherungsseil. Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden. Der Scheinwerfer ist dabei mit einem geeigneten Sicherungsseil gegen Herabfallen zu sichern.

BEDIENUNG

Wenige Sekunden nach dem Anschließen an das Stromnetz ist der Effekt-Strahler betriebsbereit und die Betriebsart, die zuvor angewählt war, wird aktiviert. Während des Startvorgangs wird kurz die Software Version angezeigt (Vx.xx).

Um in der Menüstruktur auf die oberste Ebene zu gelangen, drücken Sie ggf. mehrfach die MODE-Taste. Das Display zeigt nun einen der Hauptmenüpunkte, **Addr** (DMX-Adresse), **chAn** (DMX-Betriebsarten), **ModE** (Standalone-Betriebsarten) **SET** (Systemeinstellungen) oder **inFo** (Anzeige der Version der Systemsoftware). Um einen der Hauptmenüpunkte auszuwählen, nutzen Sie die Tasten UP und DOWN und bestätigen mit ENTER.

DMX-STEUERUNG AKTIVIEREN UND DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (Addr)

Wählen Sie, wie zuvor beschrieben, mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt **Addr** aus und bestätigen mit ENTER. Die aktuell eingestellte DMX-Startadresse wird nun angezeigt. Stellen Sie die gewünschte DMX-Startadresse mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ein und bestätigen die Eingabe mit ENTER.

 -> ENTER -> UP/DOWN  -  -> ENTER

DMX-BETRIEBSART EINSTELLEN (chAn)

Wählen Sie, wie zuvor beschrieben, mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt **chAn** aus und bestätigen mit ENTER. Die aktuell eingestellte DMX-Betriebsart wird nun angezeigt (3ch1, 3ch2, 07ch, 12ch, 13ch). Stellen Sie die gewünschte DMX-Betriebsart mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ein und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Betriebsarten finden Sie in dieser Anleitung unter **DMX STEUERUNG**.

 -> ENTER -> UP/DOWN  /  /  /  /  -> ENTER

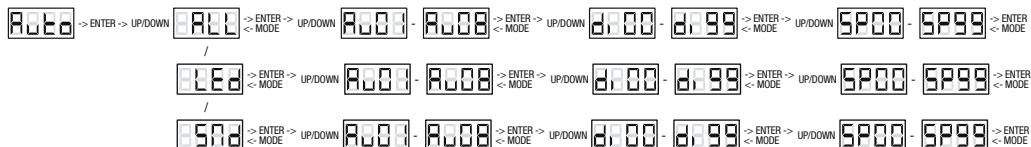
STANDALONE BETRIEBSARTEN (ModE)

Wählen Sie, wie zuvor beschrieben, mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt **ModE** aus und bestätigen mit ENTER. Die gewünschte Standalone-Betriebsart wählen Sie nun wiederum mit Hilfe von UP und DOWN aus und bestätigen mit ENTER (**Auto** = Programme mit automatischer Steuerung, **Soun** = musikgesteuerte Programme, **SLAV** = Master/Slave-Betriebsart, **STAT** = Statischer Modus zum Einstellen einer „Szene“).

 -> ENTER -> UP/DOWN  /  /  /  -> ENTER

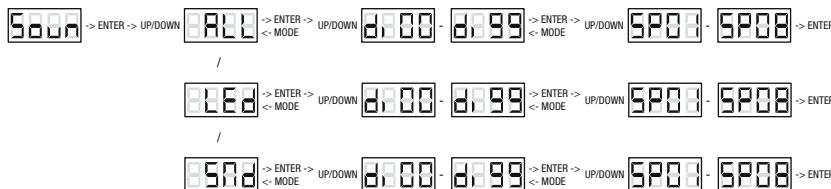
AUTOMATISCHE STEUERUNG (Auto)

Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt **ModE** aus, bestätigen mit ENTER, dann wählen Sie **Auto** und bestätigen nochmals mit ENTER. Wählen Sie nun abermals mit Hilfe von UP und DOWN aus den drei verschiedenen Programm-Kategorien **ALL**, **LED** und **SMd** die gewünschte Kategorie aus und bestätigen mit ENTER (**ALL** = Center-LEDs RGBWA+UV plus SMD-LED-Ring, **LED** = Center-LEDs RGBWA+UV, **SMd** = SMD-LED-Ring). Nun kann eines der Auto-Programme aus der jeweiligen Programm-Kategorie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ausgewählt werden (Au01 - Au08). Nachdem Sie die Eingabe durch Drücken auf ENTER bestätigt haben, stellen Sie die Gesamthelligkeit der Center-LEDs von d100 bis d199 mit UP und DOWN ein und bestätigen mit ENTER (Helligkeit des SMD-LED Rings nicht einstellbar). Im nun angezeigten Menüpunkt wählen Sie die Geschwindigkeit, mit der das gewählte Programm laufen soll, mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus (SP00 = minimale Geschwindigkeit, SP99 = maximale Geschwindigkeit). Bestätigen Sie mit ENTER. Werden die Bedientasten für die Dauer von circa einer Minute nicht betätigt, wechselt die Anzeige im Display auf „Auto“.



MUSIKGESTEUERTE PROGRAMME (Soun)

Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt **ModE**, bestätigen mit ENTER, dann wählen Sie **Soun** und bestätigen nochmals mit ENTER. Wählen Sie nun abermals mit Hilfe von UP und DOWN aus den drei verschiedenen Programm-Kategorien **ALL**, **LED** und **SMd** die gewünschte Kategorie aus und bestätigen mit ENTER (**ALL** = Center-LEDs RGBWA+UV plus SMD-LED-Ring, **LED** = Center-LEDs RGBWA+UV, **SMd** = SMD-LED-Ring). Stellen Sie nun die Gesamthelligkeit der Center-LEDs von d100 bis d199 mit UP und DOWN ein und bestätigen mit ENTER (Helligkeit des SMD-LED Rings nicht einstellbar). Jetzt kann eines der musikgesteuerten Programme aus der jeweiligen Programm-Kategorie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ausgewählt werden (SP01 - SP08). Die Empfindlichkeit, mit der die Programme auf Geräusche reagieren (Bass-Impulse), stellen Sie nun am Regler MIC SENSITIVITY wunschgemäß ein. Nach links gedreht wird die Empfindlichkeit verringert, nach rechts gedreht angehoben. Werden die Bedientasten für die Dauer von circa einer Minute nicht betätigt, wechselt die Anzeige im Display auf „Soun“.



MASTER / SLAVE BETRIEB (SLAV)

Wählen Sie im Hauptmenü mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Menüpunkt **ModE** aus, bestätigen mit ENTER und aktivieren dann die Slave-Betriebsart, indem Sie den Menüpunkt **SLAV** mit Hilfe von UP und DOWN anwählen und mit ENTER bestätigen. Verbinden Sie nun die Slave- mit der Master-Einheit (gleiches Modell) mit Hilfe eines DMX-Kabels (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN) und aktivieren in der Master-Einheit eine der Standalone Betriebsarten (Automatische Steuerung, Musikgesteuerte Programme, Farbmischung Static). Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit.



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

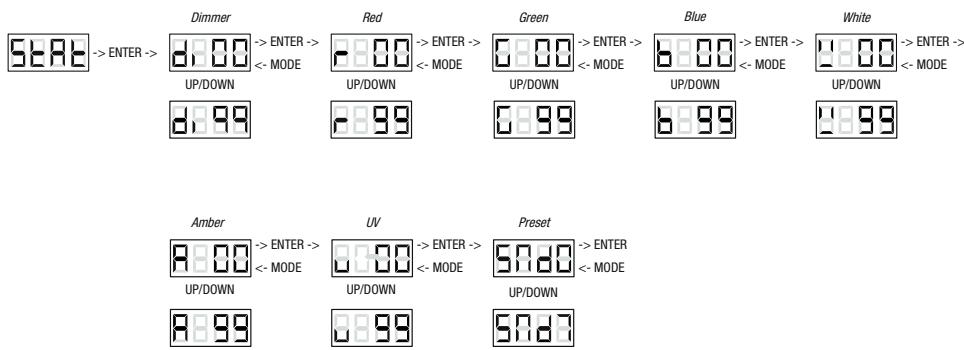
POLSKI

ITALIANO

DMX

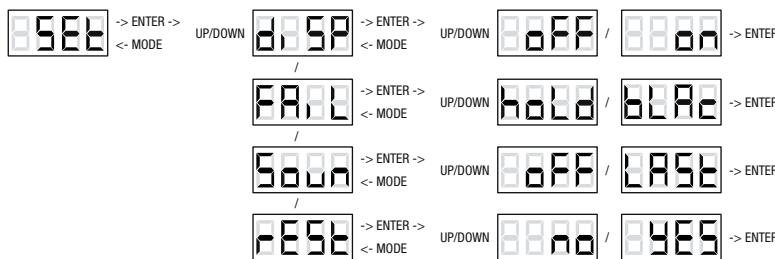
STATISCHER MODUS (STAT)

Die Betriebsart Statischer Modus bietet die Möglichkeit, die Helligkeit der 6 Farben der RGBWA+UV-Center-LEDs separat einzustellen und damit eine nahezu unbegrenzte Anzahl unterschiedlicher Farben zu erzeugen (Farbmischung). Darüber hinaus kann eines von 7 Farb-Presets (7 Presets + Blackout) des SMD-LED-Rings aktiviert werden. Wählen Sie im Hauptmenü den Punkt **ModE** mit Hilfe von UP und DOWN, bestätigen mit ENTER und wählen dann wiederum mit UP und DOWN den Menüpunkt **STAT** aus und bestätigen mit ENTER. Nun kann mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Gesamthelligkeit der Center-LEDs von d100 bis d199 eingestellt werden. Um zu bestätigen, drücken Sie auf ENTER. Stellen Sie jetzt die Helligkeit für Rot, Grün, Blau, Weiß, Amber und UV in gleicher Weise ein. Nachdem die Eingabe für UV mit ENTER bestätigt ist, kann eines der sieben Farb-Presets für den SMD-LED-Ring mit Hilfe von UP und DOWN ausgewählt werden (SMd0 = Blackout, 1 = Rot, 2 = Grün, 3 = Blau, 4 = Gelb, 5 = Magenta, 6 = Cyan, 7 = Weiß). Bestätigen Sie mit ENTER.



SYSTEMEINSTELLUNGEN (SET)

Im Menüpunkt Systemeinstellungen lassen sich die Display-Abschaltung, der Betriebszustand bei DMX-Signal Unterbrechung, das Verhalten des Scheinwerfers in der Betriebsart Musikgesteuerte Programme einstellen und ein Reset aller Einstellungen durchführen. Wählen Sie im Hauptmenü den Punkt **SET** mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie nun mit UP und DOWN den gewünschten Menüpunkt aus und bearbeiten ihn wunschgemäß (Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER).



Systemeinstellungen (Set)

diSP	=	Display-Abschaltung	on	= Display-Abschaltung nach ca. 30 Sekunden Inaktivität
			oFF	= Display-Abschaltung deaktiviert
FAiL	=	Betriebszustand bei DMX-Signal Unterbrechung	hoLD	= letzter DMX-Befehl wird gehalten
			bLAc	= Blackout
Soun	=	Verhalten des Scheinwerfers in der Betriebsart Musikgesteuerte Programme bei Stille	LAST	= letzte Szene wird gehalten
			oFF	= Blackout
rEST	=	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	no	= Reset nicht durchführen durch Drücken auf ENTER
			YES	= Reset durchführen durch Drücken auf ENTER

SYSTEMSOFTWARE (inFo)

Wählen Sie im Hauptmenü den Punkt **inFo** mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus und bestätigen mit ENTER. Drücken Sie nun abermals auf ENTER, um die Softwareversion anzeigen zu lassen.



DISPLAY DARSTELLUNG

Die Darstellung der Zeichen im Display lässt sich um 180° drehen, indem Sie die Tasten MODE und DOWN gleichzeitig für circa eine Sekunde gedrückt halten.

IR FERNBEDIENUNG



Richten Sie die Infrarot-Fernbedienung in Sichtverbindung direkt auf den auf der Vorderseite des Strahlers verbauten Infrarot-Sensor. Die maximale Reichweite beträgt ca. 8 Meter. In der DMX- und der Slave-Betriebsart ist der IR-Sensor des Strahlers deaktiviert.		
	Blackout	Die Blackout-Taste dient dazu, die Center-LEDs und den SMD-LED-Ring abzuschalten, unabhängig davon, welche von der Fernbedienung kontrollierten Betriebsart aktiviert ist. Bei nochmaligem Drücken der Blackout-Taste wird die zuvor ausgewählte Betriebsart wieder aktiviert.
	Auto-Programm	Drücken Sie auf die AUTO-Taste, um das zuletzt ausgewählte Auto-Programm zu aktivieren. Wiederholtes Drücken aktiviert nacheinander die Auto-Programme 01 bis 08. Die Kategorieauswahl erfolgt mit Hilfe der Tasten A, B und C (A = Center-LEDs RGBWA+UV plus SMD-LED-Ring, B = Center-LEDs RGBWA+UV, C = SMD-LED-Ring). Die Einstellung der Programmgeschwindigkeit erfolgt mit Hilfe der Pfeiltasten (Pfeil nach links = langsamer, Pfeil nach rechts = schneller).
	Musiksteuerung	Drücken Sie auf die MUSIC-Taste, um das zuletzt ausgewählte musikgesteuerte Programm zu aktivieren. Wiederholtes Drücken aktiviert nacheinander die musikgesteuerten Programme 01 bis 08. Die Kategorieauswahl erfolgt mit Hilfe der Tasten A, B und C (A = Center-LEDs RGBWA+UV plus SMD-LED-Ring, B = Center-LEDs RGBWA+UV, C = SMD-LED-Ring). Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit mit Hilfe des Reglers MIC SENSITIVITY am Gerät ein.
		Keine Funktion
	Programmgeschwindigkeit	Einstellen der Programmgeschwindigkeit (Pfeil nach links = langsamer, Pfeil nach rechts = schneller).
	Center-LEDs + SMD-LEDs	Drücken Sie auf den Taster A, um die Center-LEDs und den SMD-LED-Ring für die Standalone-Betriebsarten Auto-Programm, Musiksteuerung und Statischer Modus zu aktivieren.
	Center-LEDs	Drücken Sie auf den Taster B, um die Center-LEDs für die Standalone-Betriebsarten Auto-Programm, Musiksteuerung und Statischer Modus zu aktivieren.
	SMD-LEDs	Drücken Sie auf den Taster C, um den SMD-LED-Ring für die Standalone-Betriebsarten Auto-Programm, Musiksteuerung und Statischer Modus zu aktivieren.
	Statischer Modus	Drücken Sie auf eine der Tasten 1 bis 7, um die Betriebsart Statischer Modus und eines der 7 Farb-Presets zu aktivieren (1 = Rot, 2 = Grün, 3 = Blau, 4 = Gelb, 5 = Magenta, 6 = Cyan, 7 = Weiß. Tasten 8, 9 und 0 sind ohne Funktion).
		Keine Funktion
		Keine Funktion

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

AUFSTELLUNG UND MONTAGE

Dank des integrierten Doppelbügels kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf eine ebene Fläche gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe einer geeigneten Traversenklemme (nicht im Lieferumfang enthalten). Sorgen Sie für eine feste Verbindung am Montagebügel und sichern Sie den Scheinwerfer mit einem geeigneten Sicherungsseil an der dafür vorgesehenen Sicherungssöse (A).

Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Geräte, wie Scheinwerfer und Lautsprecher. Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen.



DMX TECHNIK

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.

DMX-VERBINDUNG:

DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verketten und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindkabel zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten. Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.

SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER

1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weiblichen XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter. Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

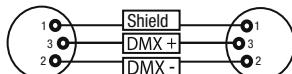
Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

DMX-KABEL:

Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:

DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:

**DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):**

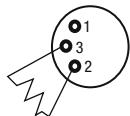
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).

3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3

5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:

3-Pol XLR-Stecker:

**DMX-ADAPTER:**

Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschläßen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschläßen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adapters ebenso möglich.

Steckerbelegung

DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020

Pin 4 und 5 sind nicht belegt.

Steckerbelegung

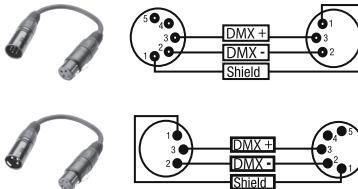
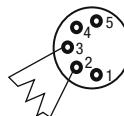
DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020

Pin 4 und 5 sind nicht belegt.

DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern (Pin 4 und 5 sind nicht belegt):



5-Pol XLR-Stecker:

**TECHNISCHE DATEN**

Artikelnummer:	CLFLATSTAR
Produktart:	LED Effekt
Typ:	2-in-1 Effekt-Strahler
Farbspektrum Center-LEDs:	RGBWA+UV
Anzahl Center-LEDs:	3
LED-Typ Center-LEDs:	12W 6-in-1
Farbspektrum SMD-LED Ring:	RGB
Anzahl SMD-LED Ring:	27
LED-Typ SMD-LED Ring:	0,5W Tri
DMX-Eingang:	3-Pol XLR männlich
DMX-Ausgang:	3-Pol XLR weiblich
DMX-Modus:	3-Kanal 1, 3-Kanal 2, 7-Kanal, 12-Kanal, 13-Kanal
DMX Funktionen:	Dimmer, Auto-Programme, Pattern, Stroboskop, Colour Macro, RGBWA+UV, SMD-LED-Ring
Standalone Funktionen:	Auto-Programme, Sound-Programme, Master/Slave, Statischer Modus
Steuerung:	DMX512, IR Fernbedienung
Bedienelemente:	Mode, Enter, Up, Down, IR Fernbedienung, Mic Sensitivity
Anzeigeelemente:	4-stelliges LED-Display
Stromversorgungsanschluss:	IEC Eingang IEC Ausgang (max. 7,5A)

Betriebsspannung:	AC 100V - 240V / 50 - 60Hz
Leistungsaufnahme:	60W
Sicherung:	T1A / 250V (5 x 20mm)
Umgebungstemperatur (in Betrieb):	10°C - 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	<85%, nicht kondensierend
Gehäusematerial:	ABS/ Metall
Gehäusefarbe:	schwarz
Gehäusekühlung:	Lüfter
Abmessungen (B x H x T, ohne Bügel):	175 x 175 x 95mm
Gewicht:	1,2kg
Weitere Eigenschaften:	verstellbarer Montagebügel und IR-Fernbedienung inklusive

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):

R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com.

Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

Vous avez fait le bon choix!

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées: il garantit des années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale. Vous trouverez davantage d'informations à propos de Cameo Light sur notre site Web: WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les réglementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. Cet appareil a été exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
32. L'appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).
33. Poussière et autres dépôts à l'intérieur de l'appareil sont susceptibles de l'endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d'eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d'éviter toute surchauffe et défaillance.

34. Respectez une distance minimale de 0,5m par rapport à des matériaux inflammables.

35. Si vous désirez alimenter plusieurs projecteurs simultanément, les conducteurs du câble secteur doivent posséder une section minimale de 1,5 mm². Dans l'Union Européenne, les câbles électriques doivent être de type H05VV-F ou équivalent. Adam Hall propose des câbles secteur adaptés. De tels câbles permettent d'alimenter plusieurs appareils par renvoi secteur de l'un à l'autre, Power Out vers Power In. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur correspondante en ampères (A) indiquée sur l'appareil. Essayez de maintenir les câbles secteur aussi courts que possible.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION :

Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! La surface du boîtier du projecteur peut chauffer jusqu'à atteindre une température de 70 °C en fonctionnement normal. Assurez-vous d'éviter tout contact accidentel avec le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant le démontage, les travaux de maintenance, le chargement, etc.



Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.



Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.



Attention ! Source lumineuse LED intense ! Risque de lésions oculaires. Ne pas regarder directement la source lumineuse.

INTRODUCTION

PROJECTEUR MULTI-EFFETS À LED 2 EN 1

CLFLATSTAR

FONCTIONS DE PILOTAGE :

Pilotage en mode DMX sur 3 canaux 1, 3 canaux 2, 7 canaux, 12 canaux et 13 canaux

Pilotage indépendant des LED 6 en 1 et de la couronne de LED SMD

Pilotage par télécommande infrarouge

CARACTÉRISTIQUES :

Pilotage DMX 512. Fonctionnement en mode Master / Slave. Télécommande infrarouge incluse. Fonctions Standalone (mode autonome). Pilotage par la musique via un microphone intégré. Étrier de montage réglable inclus. Tension de fonctionnement 100 V - 240 V CA.

Puissance absorbée : 60 W

LED centrales 6 en 1

3 LED RGBWA+UV de 12 W

Couronne de LED SMD

27 LED RGB de 0,5 W

MODE D'EMPLOI :

Le CLFLATSTAR de Cameo est un projecteur multi-effets intégrant 3 LED RGBWA+UV 6 en 1 et 27 LED SMD. Les 2 effets peuvent être pilotés indépendamment les uns des autres. Le projecteur multi-effets Cameo peut être utilisé en mode Standalone, en mode Master/Slave, grâce au pilotage par la musique, mais aussi via la télécommande infrarouge et le protocole DMX 512.

FACE AVANT



① LED CENTRALES

Trois LED RGBWA+UV 6 en 1 avec pilotage via DMX.

② COURONNE DE LED SMD

Neuf segments disposés en cercle, comportant chacun trois LED RGB SMD. Ces segments peuvent être pilotés séparément grâce aux programmes automatiques intégrés (pas de pilotage individuel en mode DMX, pas de variations).

③ INTERFACE INFRAROUGE

Pilotage du projecteur multi-effets à l'aide de la télécommande infrarouge fournie. Diriger l'interface infrarouge de la télécommande en contact visuel direct vers l'interface infrarouge du projecteur multi-effets. Sa portée maximale est de 8 mètres.

④ Étrier fixe ou de montage.

⑤ Vis papillon pour le blocage de l'étrier.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE



6 POWER IN (ENTRÉE D'ALIMENTATION)

Connecteur secteur d'entrée CEI, avec porte-fusible intégré. Tension de fonctionnement 100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz. Un câble d'alimentation CEI adapté est fourni. REMARQUE IMPORTANTE : Remplacer le fusible exclusivement par un fusible de même type et de même valeur (cf. valeurs figurant à l'arrière de l'appareil). Si le fusible saute de façon récurrente, veuillez contacter un centre de réparation agréé.

7 POWER OUT (SORTIE D'ALIMENTATION)

Prise de sortie secteur au format CEI. Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. Veiller à ce que le courant absorbé total de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur en ampères (A) indiquée sur l'appareil.

8 DMX IN (ENTRÉE DMX)

Embase XLR 3 broches mâle permettant de raccorder un contrôleur DMX (par ex. console DMX).

9 DMX OUT (SORTIE DMX)

Embase XLR 3 broches femelle pour le renvoi du signal de commande DMX entrant.

10 ÉCRAN LED

Indique le mode de fonctionnement actuel et divers paramètres du système.

11 TOUCHE DE COMMANDE

MODE : Appuyer sur la touche MODE pour remonter d'un niveau dans la structure hiérarchique du menu.

ENTER : Validation des programmes sélectionnés et des modifications de valeurs.

UP et DOWN : Sélection des options du menu principal, des programmes, modification des valeurs, par ex. vitesse d'un programme et adresse DMX.

12 MIC SENSITIVITY

Potentiomètre de réglage de la sensibilité du micro en cas de pilotage par la musique en mode Standalone, de pilotage par télécommande infrarouge et de pilotage par la musique en mode DMX. La rotation en sens antihoraire permet de réduire la sensibilité et la rotation en sens horaire permet de l'augmenter.

13 VENTILATEUR DE L'APPAREIL

Pour éviter la surchauffe de l'appareil, veiller à ne pas couvrir le ventilateur et à assurer une bonne circulation de l'air.

14 CŒILLETT DE SÉCURITÉ

Cœillet de fixation d'un câble de retenue. Le montage tête en bas doit être exclusivement réalisé par du personnel qualifié. Protéger le projecteur contre une éventuelle chute à l'aide d'un câble de retenue approprié.

MODE D'EMPLOI

Le projecteur multi-effets est prêt à l'emploi quelques secondes après sa mise sous tension. Le dernier mode de fonctionnement sélectionné avant la mise hors tension de l'appareil est activé. Durant l'initialisation du projecteur, la version du logiciel s'affiche brièvement (Vx.xx).

Appuyer éventuellement à plusieurs reprises sur la touche MODE pour remonter au niveau le plus haut dans la structure hiérarchique du menu. L'écran affiche alors une des options du menu principal : **Addr** (adresse DMX), **chAn** (modes DMX), **ModE** (modes Standalone), **SET** (paramètres du système) ou **inFo** (affichage de la version du logiciel système). Pour sélectionner une des options du menu principal, utiliser les touches UP et DOWN, puis valider en appuyant sur ENTER.

ACTIVATION DU PILOTAGE EN MODE DMX ET RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (Addr)

Procéder comme décrit précédemment pour sélectionner l'option de menu **Addr** à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider en appuyant sur ENTER. L'adresse de départ DMX actuellement paramétrée s'affiche alors à l'écran. Régler ensuite l'adresse de départ DMX désirée à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider le réglage en appuyant sur ENTER.



RÉGLAGE DU MODE DMX (chAn)

Procéder comme décrit précédemment pour sélectionner l'option de menu **chAn** à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider en appuyant sur ENTER. Le mode DMX actuellement paramétré s'affiche alors à l'écran (3ch1, 3ch2, 07ch, 12ch, 13ch). Régler ensuite le mode DMX désiré à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider le réglage en appuyant sur ENTER. Les tableaux d'affectation des canaux correspondant aux différents modes DMX figurent dans la section PILOTAGE EN MODE DMX de ce manuel.



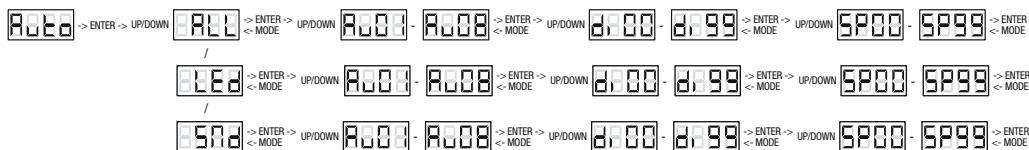
MODES STANDALONE (ModE)

Procéder comme décrit précédemment pour sélectionner l'option de menu **ModE** à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider en appuyant sur ENTER. Pour sélectionner le mode Standalone désiré, utiliser de nouveau les touches UP et DOWN, puis valider en appuyant sur ENTER (**Auto** = Programmes avec pilotage automatique, **Soun** = Programmes pilotés par la musique, **SLAV** = Mode Master/Slave, **Stat** = Mode statique pour la configuration d'une « scène »).



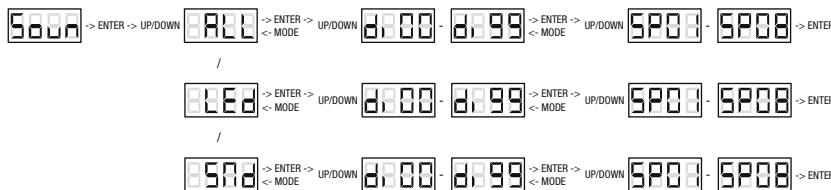
PILOTAGE AUTOMATIQUE (Auto)

Dans le menu principal, sélectionner l'option de menu **Mode** à l'aide des touches UP et DOWN, valider en appuyant sur ENTER, puis sélectionner **Auto** et valider en appuyant de nouveau sur ENTER. Utiliser ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner la catégorie désirée parmi les trois catégories de programmes **ALL**, **LED** et **SMD**, puis valider en appuyant sur ENTER (**ALL** = LED centrales RGBWA+UV plus couronne de LED SMD, **LED** = LED centrales RGBWA+UV, **SMD** = Couronne de LED SMD). Il est maintenant possible de sélectionner un des programmes automatiques de la catégorie de programmes correspondante à l'aide des touches UP et DOWN (Au01 - Au08). Après avoir validé la sélection en appuyant sur ENTER, régler la luminosité générale des LED centrales de di00 à di99 à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider en appuyant sur ENTER (la luminosité de la couronne de LED SMD n'est pas réglable). Dans l'option de menu qui s'affiche à l'écran, sélectionner la vitesse d'exécution du programme choisi à l'aide des touches UP et DOWN (SP00 = Vitesse minimale, SP99 = Vitesse maximale). Valider en appuyant sur ENTER. Si les touches de commande ne sont pas actionnées durant près d'une minute, l'écran revient sur « Auto ».



PROGRAMMES PILOTÉS PAR LA MUSIQUE (Soun)

Dans le menu principal, sélectionner l'option de menu **Mode** à l'aide des touches UP et DOWN, valider en appuyant sur ENTER, puis sélectionner **Soun** et valider en appuyant de nouveau sur ENTER. Utiliser ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner la catégorie désirée parmi les trois catégories de programmes **ALL**, **LED** et **SMD**, puis valider en appuyant sur ENTER (**ALL** = LED centrales RGBWA+UV plus couronne de LED SMD, **LED** = LED centrales RGBWA+UV, **SMD** = Couronne de LED SMD). Régler alors la luminosité générale des LED centrales de di00 à di99 à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider en appuyant sur ENTER (la luminosité de la couronne de LED SMD n'est pas réglable). Il est maintenant possible de sélectionner un des programmes pilotés par la musique de la catégorie de programmes correspondante à l'aide des touches UP et DOWN (SP01 - SP08). Régler ensuite la sensibilité de réaction des programmes à la musique (impulsions dans les graves) avec le potentiomètre MIC SENSITIVITY. Tourner le potentiomètre en sens antihoraire pour réduire la sensibilité, en sens horaire pour l'augmenter. Si les touches de commande ne sont pas actionnées durant près d'une minute, l'écran revient sur « Soun ».



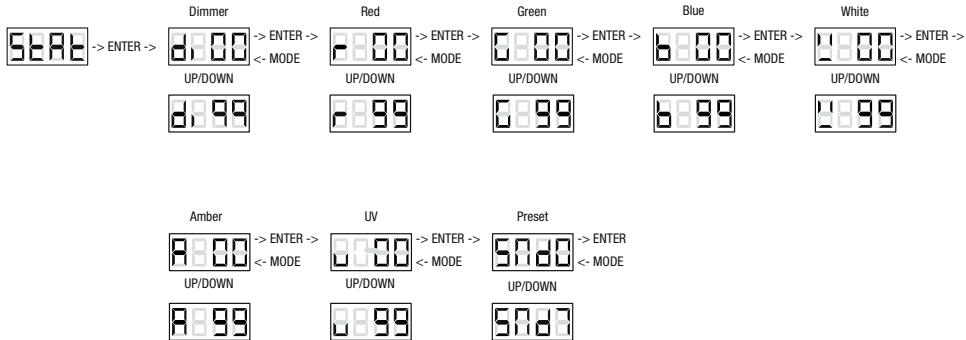
MODE MASTER / SLAVE (SLAV)

Dans le menu principal, sélectionner l'option de menu **Mode** à l'aide des touches UP et DOWN, valider en appuyant sur ENTER, puis activer le mode Slave en sélectionnant l'option de menu **SLAV** à l'aide des touches UP et DOWN et valider en appuyant sur ENTER. Relier ensuite les unités Slave et Master (même modèle) à l'aide d'un câble DMX (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN). Sur le Master, activer l'un des modes Standalone (Pilotage automatique, Programmes pilotés par la musique, Mélange des couleurs statique). L'unité Slave suit alors l'unité Master.



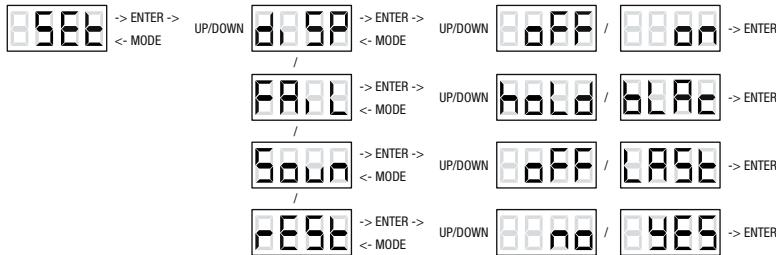
MODE STATIQUE (STAT)

Le mode statique offre la possibilité de régler séparément la luminosité des 6 couleurs des LED centrales RGBWA+UV. Il permet de générer une diversité de couleurs quasiment illimitée (mélange des couleurs). Il est également possible d'activer l'un des 7 presets de couleur (7 presets + Blackout) de la couronne de LED SMD. Dans le menu principal, sélectionner l'option de menu **Mode** à l'aide des touches UP et DOWN, valider en appuyant sur ENTER, puis utiliser de nouveau les touches UP et DOWN pour sélectionner l'option de menu **STAT** et valider en appuyant sur ENTER. Il est maintenant possible de régler la luminosité générale des LED centrales de di00 à di99 à l'aide des touches UP et DOWN. Appuyer sur ENTER pour valider. Procéder ensuite de la même façon pour régler la luminosité du rouge, du vert, du bleu, du blanc et des couleurs ambré et UV. Après avoir validé le réglage de la couleur UV en appuyant sur ENTER, il est possible de sélectionner un des sept presets de couleur pour la couronne de LED SMD à l'aide des touches UP et DOWN (SM0 = Blackout, 1 = Rouge, 2 = Vert, 3 = Bleu, 4 = Jaune, 5 = Magenta, 6 = Cyan, 7 = Blanc). Valider en appuyant sur ENTER.



PARAMÈTRES DU SYSTÈME (SET)

L'option de menu Paramètres du système permet de paramétriser l'extinction de l'écran, l'état de fonctionnement en cas d'interruption du signal DMX et le comportement du projecteur en mode Programmes pilotés par la musique, mais aussi de réinitialiser l'ensemble des paramètres. Dans le menu principal, sélectionner l'option **SET** à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider en appuyant sur ENTER. Sélectionner ensuite l'option de menu désirée à l'aide des touches UP et DOWN et effectuer les paramétrages souhaités (sélection avec UP et DOWN, validation avec ENTER).



Paramètres du système (Set)

diSP	=	Extinction de l'écran	on	= Extinction de l'écran au bout d'environ 30 secondes d'inactivité
			oFF	= Extinction de l'écran désactivée
FAiL	=	État de fonctionnement en cas d'interruption du signal DMX	hoLD	= Maintien de la dernière commande DMX
			bLAc	= Blackout
Soun	=	Comportement du projecteur en cas de silence total en mode Programmes pilotés par la musique	LAST	= Maintien de la dernière scène
			oFF	= Blackout
rEST	=	Restauration des valeurs par défaut (réglage usine)	no	= Appuyer sur ENTER pour ne pas réinitialiser
			YES	= Appuyer sur ENTER pour réinitialiser

LOGICIEL SYSTÈME (inFo)

Dans le menu principal, sélectionner l'option **inFo** à l'aide des touches UP et DOWN, puis Valider en appuyant sur ENTER. Appuyer ensuite sur ENTER pour afficher la version du logiciel.



AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

L'affichage des caractères à l'écran peut être pivoté à 180° en maintenant simultanément enfoncées les touches MODE et DOWN durant près d'une seconde.

TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE



Diriger la télécommande infrarouge en contact visuel direct vers le capteur infrarouge situé sur la face avant du projecteur. Sa portée maximale est d'environ 8 mètres. En mode DMX et Slave, le capteur infrarouge du projecteur est désactivé.

	Blackout	Appuyer sur la touche Blackout pour désactiver les LED centrales et la couronne de LED SMD, quel que soit le mode de fonctionnement activé par la télécommande. Appuyer de nouveau sur la touche Blackout pour revenir au mode de fonctionnement activé précédemment.
	Programme Auto	Appuyer sur la touche AUTO pour activer le dernier programme automatique sélectionné. Les programmes automatiques 01 à 08 peuvent être activés les uns après les autres en appuyant plusieurs fois sur la touche. La sélection de la catégorie s'effectue à l'aide des touches A, B et C (A = LED centrales RGBWA+UV plus couronne de LED SMD, B = LED centrales RGBWA+UV, C = Couronne de LED SMD). Le réglage de la vitesse d'un programme s'effectue à l'aide des touches fléchées (Flèche vers la gauche = Plus lent, Flèche vers la droite = Plus rapide).
	Pilotage par la musique	Appuyer sur la touche MUSIC pour activer le dernier programme sélectionné de pilotage par la musique. Les programmes de pilotage par la musique 01 à 08 peuvent être activés les uns après les autres en appuyant plusieurs fois sur la touche. La sélection de la catégorie s'effectue à l'aide des touches A, B et C (A = LED centrales RG-BWA+UV plus couronne de LED SMD, B = LED centrales RGBWA+UV, C = Couronne de LED SMD). Régler la sensibilité du micro à l'aide du potentiomètre MIC SENSITIVITY sur l'appareil.
		Non affecté
	Vitesse du programme	Réglage de la vitesse du programme (Flèche vers la gauche = Plus lent, Flèche vers la droite = Plus rapide).
	LED centrales + LED SMD	Appuyer sur la touche A afin d'activer les LED centrales et la couronne de LED SMD pour les modes Standalone Programme Auto, Pilotage par la musique et Mode statique.
	LED centrales	Appuyer sur la touche B afin d'activer les LED centrales pour les modes Standalone Programme Auto, Pilotage par la musique et Mode statique.
	LED SMD	Appuyer sur la touche C afin d'activer la couronne de LED SMD pour les modes Standalone Programme Auto, Pilotage par la musique et Mode statique.
	Mode statique	Appuyer sur l'une des touches 1 à 7 pour activer le mode statique et l'un des 7 présets de couleur (1 = Rouge, 2 = Vert, 3 = Bleu, 4 = Jaune, 5 = Magenta, 6 = Cyan, 7 = Blanc. Les touches 8, 9 et 0 ne sont pas affectées).
		Non affectée
		Non affectée

INSTALLATION ET MONTAGE

Grâce à l'étrier double intégré, le projecteur peut être placé à un endroit approprié sur une surface plane. Le montage sur traverse s'effectue à l'aide d'un dispositif de serrage spécifique (non fourni). Veiller à ce que l'étrier de montage soit bien serré et sécuriser le projecteur en insérant un câble de retenue adéquat dans l'œillet de sécurité prévu à cet effet (A).

Remarque importante : Le montage tête en bas requiert des compétences poussées, notamment pour le calcul des valeurs limites pour la charge de service, le matériel d'installation utilisé et le contrôle de sécurité effectué régulièrement sur l'ensemble du matériel d'installation et sur les appareils tels que les projecteurs et les haut-parleurs. Sans les qualifications requises, ne pas essayer d'effectuer soi-même l'installation mais faire appel à une entreprise professionnelle.



TECHNIQUE DMX

DMX-512

Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).



PROTOCOLE DMX

Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMX n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.

CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS

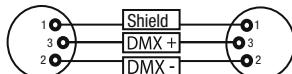
1. Reliez la fiche XLR mâle (3 ou 5 points) du câble DMX à la sortie DMX (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
2. Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon le même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite. Veillez à ce que tous les appareils DMX soient reliés en série, et n'oubliez pas que les liaisons ne peuvent être partagées sans utiliser de splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR.

Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Attribution des contacts

Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :



Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points (les points 4 et 5 ne sont pas câblés) :



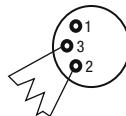
Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).

Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3

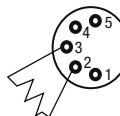
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignation des contacts

Connecteur XLR 3 points



Connecteur XLR 5 points

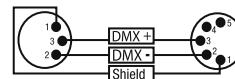
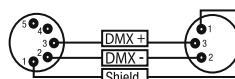


Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

Assignation des contacts

Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020

Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



Assignation des contacts

Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020

Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence de l'article :	CLFLATSTAR
Catégorie de produit :	Multi-effets à LED
Type :	Projecteur multi-effets 2 en 1
Spectre de couleurs des LED centrales :	RGBWA+UV
Nombre de LED centrales :	3
Type des LED centrales :	12 W 6 en 1
Spectre de couleurs de la couronne de LED SMD :	RGB
Nombre de LED SMD composant la couronne :	27
Type des LED SMD de la couronne :	0,5 W Tri
Entrée DMX :	Embase XLR 3 broches mâle
Sortie DMX :	Embase XLR 3 broches femelle
Mode DMX :	3 canaux 1, 3 canaux 2, 7 canaux, 12 canaux, 13 canaux
Fonctions DMX :	Dimmer, Programmes Auto, Pattern, Stroboscope, Colour Macro, RGBWA+UV, Couronne de LED SMD
Fonctions Standalone (mode autonome) :	Programmes Auto, Sound, Master/Slave, Mode statique
Pilotage :	DMX 512, télécommande infrarouge
Éléments de commande :	Mode, Enter, Up, Down, télécommande infrarouge, Mic Sensitivity
Éléments d'affichage :	Écran LED à 4 caractères
Connecteurs d'alimentation :	Entrée CEI Sortie CEI (7,5 A max.)
Tension de fonctionnement :	100 V - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Puissance absorbée :	60 W
Fusible :	T1A / 250 V (5 x 20 mm)
Température ambiante (en fonctionnement) :	10 °C - 40 °C
Humidité relative :	< 85 %, sans condensation

Matériau du boîtier :	ABS / Métal
Couleur du boîtier :	Noir
Refroidissement du boîtier :	Ventilateur
Dimensions (L x H x P, sans étrier) :	175 x 175 x 95 mm
Poids :	1,2 kg
Autres caractéristiques :	Étrier de montage réglable et télécommande infrarouge fournis

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

(Applicable dans l'Union Européenne et autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

Conformité CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les régulations suivantes (le cas échéant) :

R&TTE (1999/5/EG) et RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017

Directive basse tension (2014/35/EU)

Directive CEM (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web www.adamhall.com.

Pour toute information complémentaire, contactez-nous : info@adamhall.com.

¡GRACIAS POR ELEGIR CAMEO LIGHT!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared estén correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo esté sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales

(polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).

34. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.

35. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europa debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrafiado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.



ATENCIÓN:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia! La superficie de la carcasa del foco puede calentarse hasta 70° C durante el funcionamiento normal. Evitar el contacto accidental con la carcasa. Esperar siempre hasta que la lámpara se haya enfriado suficientemente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, cargarla u otras manipulaciones.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.



Precaución. Fuente de luz LED intensiva. Peligro de lesiones oculares. No mirar directamente la fuente de luz.

INTRODUCCIÓN

FOCO DE EFECTOS LED 2 EN 1

CLFLATSTAR

MODOS DE CONTROL:

Control DMX de 3 canales 1, 3 canales 2, 7 canales, 12 canales y 13 canales

Control separado de los LED 6 en 1 y del anillo LED SMD

Control mediante mando a distancia por infrarrojos

CARACTERÍSTICAS:

Control DMX 512. Modo maestro / esclavo. Mando a distancia por infrarrojos incluido. Programas autónomos. Control por sonido a través del micrófono integrado. Incluido soporte de montaje ajustable. Tensión operativa 100 V - 240 V CA. Consumo de potencia 60 W

LED centrales 6 en 1

3 LED RGBWA+UV de 12 W

Anillo LED SMD

27 LED RGB de 0,5 W

FUNCIONAMIENTO:

El Cameo CLFLATSTAR es un foco de efectos que consta de 3 LED RGBWA+UV 6 en 1 y 27 LED SMD. Los dos efectos se pueden controlar de manera independiente. El foco de efectos Cameo se puede utilizar como equipo autónomo o bien en modo maestro/esclavo, controlado por el sonido, con mando a distancia por IR y mediante el protocolo DMX 512.

PARTE DELANTERA**① LED CENTRALES**

Tres LED RGBWA+UV 6 en 1 con control por DMX.

② ANILLO LED SMD

Nueve segmentos de tres LED RGB SMD cada uno dispuestos en forma de anillo. Los segmentos se controlan por separado mediante programas automáticos integrados (sin control individual mediante DMX, no atenuables).

③ PUERTO DE INFRARROJOS

Control del foco de efectos mediante el mando a distancia por infrarrojos suministrado. Asegúrese de apuntar con el puerto de infrarrojos del mando a distancia directamente al puerto de infrarrojos del foco de efectos a una distancia máxima de 8 m.

④ Soporte de apoyo o de montaje.

⑤ Tornillos de mariposa para fijar el soporte.

CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN



6 POWER IN

Toma de entrada de alimentación IEC con portafusibles integrado. Tensión operativa: 100-240 V CA / 50-60 Hz. El volumen de suministro incluye un cable de red IEC apropiado. NOTA IMPORTANTE: Sustituya el fusible exclusivamente por otro del mismo tipo y con las mismas características que aparecen impresas en la carcasa del equipo. Si el fusible salta de forma recurrente, diríjase a un centro de servicio técnico autorizado.

7 POWER OUT

Conector hembra de salida de red IEC. Sirve para alimentar otros focos Cameo. Compruebe que el consumo de corriente total de todos los equipos conectados no supere el valor en amperios (A) indicado en el equipo.

8 DMX IN

Conector XLR macho de 3 pines para conectar un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX).

9 DMX OUT

Conector XLR hembra de 3 pines para transmitir la señal de control DMX.

10 PANTALLA LED

Muestra el modo de funcionamiento actual y otros ajustes del sistema.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

11 BOTONES DE CONTROL

MODE:Pulse el botón MODE para subir un nivel en la estructura del menú.

ENTER:Confirmar la selección del programa y las modificaciones de valores.

UP y DOWN:Selección de las opciones del menú principal, de los programas, modificación de valores como, p. ej., velocidad del programa y dirección DMX.

12 MIC SENSITIVITY

Control giratorio para ajustar la sensibilidad del micrófono para el control por sonido en el modo de funcionamiento autónomo, el control a distancia por infrarrojos y el control por sonido en el modo de funcionamiento DMX. Al girarlo hacia la izquierda disminuye la sensibilidad, al girarlo hacia la derecha aumenta.

13 VENTILADORES DE LA CARCASA

Para evitar que se sobrecaliente el equipo, asegurarse de que las rejillas del ventilador no estén tapadas y de que pueda circular aire libremente.

14 CÁNCAMO DE SEGURIDAD

Anilla de fijación para un cable de seguridad. Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente. El foco se debe asegurar frente a caídas con un cable de seguridad adecuado.

FUNCIONAMIENTO

A los pocos segundos de conectar el equipo a la red eléctrica, el foco de efectos estará operativo y se activará el modo de funcionamiento que se hubiese seleccionado previamente. Durante el proceso de arranque, se muestra brevemente la versión del software (Vx.xx).

Pulse el botón MODE una o varias veces, según sea necesario, para subir hasta el nivel más alto de la estructura del menú. Ahora, la pantalla le mostrará una de las opciones del menú principal, **Addr** (dirección DMX), **chAn** (nodos de funcionamiento DMX), **ModE** (modos de funcionamiento autónomos) **SET** (configuración del sistema) o **inFo** (visualización de la versión del software del sistema). Utilice los botones UP y DOWN para seleccionar una de las opciones del menú principal y confirme con ENTER.

ACTIVACIÓN DEL CONTROL DMX Y AJUSTE DE LA DIRECCIÓN INICIAL DMX (Addr)

Utilice los botones UP y DOWN, tal como se describe más arriba, para seleccionar la opción de menú «**Addr**» y confirme con ENTER. A continuación, se mostrará la dirección inicial DMX ajustada actualmente. Ahora, configure la dirección inicial DMX deseada con los botones UP y DOWN y confirme el ajuste con ENTER.

 -> ENTER -> UP/DOWN  -  -> ENTER

CONFIGURAR EL MODO DE FUNCIONAMIENTO DMX (chAn)

Utilice los botones UP y DOWN, tal como se describe más arriba, para seleccionar la opción de menú «**chAn**» y confirme con ENTER. A continuación, se mostrará el modo de funcionamiento DMX configurado actualmente (3ch1, 3ch2, 07ch, 12ch, 13ch). Ahora, configure el modo de funcionamiento DMX deseado con los botones UP y DOWN y confirme el ajuste con ENTER. Puede encontrar tablas con la asignación de canales de los distintos modos de funcionamiento DMX en la sección **CONTROL DMX** de este manual.

 -> ENTER -> UP/DOWN  /  /  /  /  -> ENTER

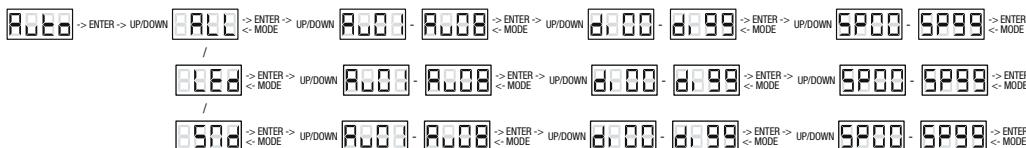
MODOS DE FUNCIONAMIENTO AUTÓNOMOS (ModE)

Utilice los botones UP y DOWN, tal como se describe más arriba, para seleccionar la opción de menú «**ModE**» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione el modo de funcionamiento autónomo deseado con los botones UP y DOWN y confirme con ENTER (**Auto** = programas de control automático, **Soun** = programas de control por sonido, **SLAV** = modo de funcionamiento maestro/esclavo, **STAT** = modo estático para configurar una «escena»).

 -> ENTER -> UP/DOWN  /  /  /  -> ENTER

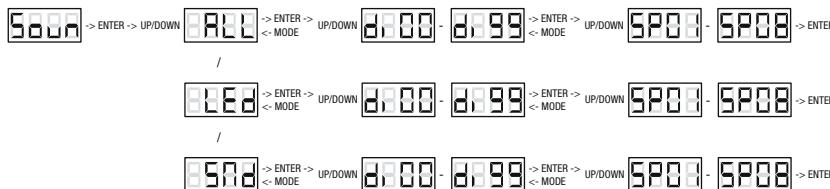
CONTROL AUTOMÁTICO (Auto)

Utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción «**Mode**» en el menú principal y confirme con ENTER; después, seleccione «**Auto**» y confirme de nuevo con ENTER. Ahora, seleccione de nuevo con los botones UP y DOWN de entre las tres categorías de programas **ALL**, **LED** y **SMD** la categoría deseada y confirme con ENTER (**ALL** = LED centrales RGBWA+UV más anillo LED SMD, **LED** = LED centrales RGBWA+UV, **SMD** = anillo LED SMD). Ahora puede seleccionar uno de los programas automáticos de la categoría de programas correspondiente con los botones UP y DOWN (Au01 - Au08). Una vez que haya confirmado los datos introducidos pulsando ENTER, ajuste con los botones UP y DOWN el brillo general de los LED centrales de d100 a d199 y confirme con ENTER (no se puede ajustar el brillo del anillo LED SMD). En la opción del menú que aparecerá ahora, seleccione la velocidad a la que desea que funcione el programa seleccionado, utilizando los botones UP y DOWN (SP00 = velocidad mínima, SP99 = velocidad máxima). Confirme pulsando ENTER. Si no se usan los botones de control durante aproximadamente un minuto, la pantalla pasará al modo «Auto».



PROGRAMAS DE CONTROL POR SONIDO (Soun)

Utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción «**Mode**» en el menú principal y confirme con ENTER; después, seleccione «**Soun**» y confirme de nuevo con ENTER. Ahora, seleccione de nuevo con los botones UP y DOWN de entre las tres categorías de programas **ALL**, **LED** y **SMD** la categoría deseada y confirme con ENTER (**ALL** = LED centrales RGBWA+UV más anillo LED SMD, **LED** = LED centrales RGBWA+UV, **SMD** = anillo LED SMD). Ahora, ajuste con los botones UP y DOWN el brillo general de los LED centrales de d100 a d199 y confirme con ENTER (no se puede ajustar el brillo del anillo LED SMD). Ahora puede seleccionar uno de los programas de control por sonido de la categoría de programas correspondiente con los botones UP y DOWN (SP01 - SP08). A continuación, ajuste como desee la sensibilidad con la que los programas reaccionarán a los sonidos (pulsos graves) con el control giratorio MIC SENSITIVITY. Al girarlo hacia la izquierda disminuye la sensibilidad, al girarlo hacia la derecha aumenta. Si no se usan los botones de control durante aproximadamente un minuto, la pantalla pasará al modo «Soun».



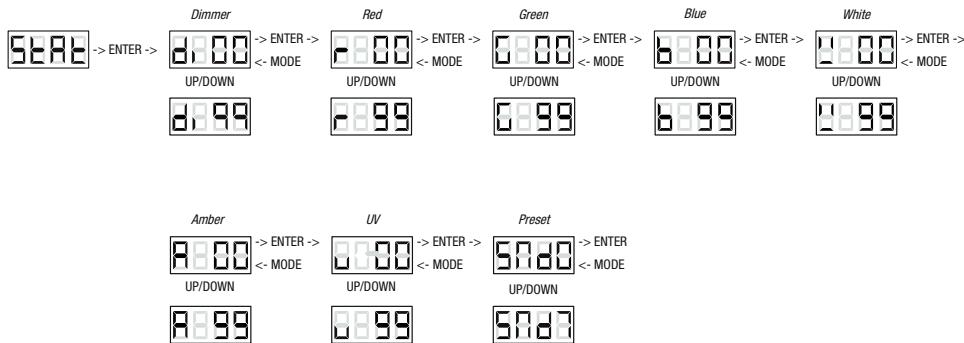
MODO MAESTRO / ESCLAVO (SLAV)

Utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción «**Mode**» en el menú principal, confirme con ENTER y, después, active el modo de funcionamiento Esclavo, seleccionando la opción del menú «**SLAV**» con los botones UP y DOWN, y confirme con ENTER. Ahora, conecte las unidades esclava y maestra (del mismo modelo) mediante un cable DMX (maestra = DMX OUT, esclava = DMX IN) y active en la unidad maestra uno de los modos autónomos (control automático, programas de control por sonido, mezcla de colores estática). A partir de ese momento, la unidad esclava estará sincronizada con la unidad maestra.



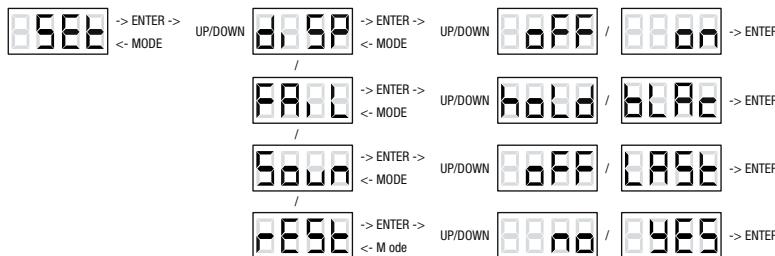
MODO ESTÁTICO (STAT)

Este modo de funcionamiento ofrece la posibilidad de ajustar de manera independiente el brillo de los 6 colores de los LED RGBWA+UV centrales, lo que permite crear una cantidad casi ilimitada de colores (mezcla de colores). Además, se puede activar uno de los preajustes de 7 colores (7 preajustes + apagón) del anillo LED SMD. Con los botones UP y DOWN seleccione la opción «**ModEx**» del menú principal, confirme con ENTER y, después, seleccione con los botones UP y DOWN la opción del menú «**STAT**» y confirme con ENTER. Ahora podrá configurar el brillo general de los LED centrales de di00 a di99 con los botones UP y DOWN. Para confirmar, pulse ENTER. Ahora, configure de la misma manera el brillo para los colores rojo, verde, azul, blanco, ámbar y UV. Una vez que haya confirmado la configuración de los valores para UV con ENTER, se podrá seleccionar uno de los siete preajustes de color para el anillo LED SMD con los botones UP y DOWN (SMd0 = apagón, 1 = rojo, 2 = verde, 3 = azul, 4 = amarillo, 5 = magenta, 6 = cian, 7 = blanco). Confirme pulsando ENTER.



CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA (SET)

En la opción del menú «Configuración del sistema» se pueden configurar el apagado de la pantalla, el estado operativo en caso de interrupción de la señal DMX y el comportamiento del foco en el modo de funcionamiento de los programas de control por sonido, además de ser posible restaurar todos los ajustes de configuración. Ahora, seleccione la opción del menú principal «**SET**» con los botones UP y DOWN y confirme con Enter. Ahora, seleccione la opción de menú deseada mediante los botones UP y DOWN y editela según sus necesidades (selección con los botones UP y DOWN, confirmado con ENTER).



Configuración del sistema (Set)				
diSP	=	apagado de la pantalla	on	= la pantalla se apaga después de unos 30 segundos sin actividad
			oFF	= apagado de la pantalla desactivado
FAiL	=	Estate operativo en caso de interrupción de la señal DMX	hoLd	= Se mantendrá el último comando DMX.
			blAc	= apagón
Soun	=	Comportamiento del foco en el modo de funcionamiento de los programas de control por sonido cuando hay silencio	LAST	= Se mantendrá la última escena.
			oFF	= apagón
rEST	=	restablecer los ajustes de fábrica	no	= no llevar a cabo el restablecimiento pulsando ENTER
			YES	= llevar a cabo el restablecimiento pulsando ENTER

SOFTWARE DEL SISTEMA (inFo)

Seleccione la opción del menú principal «**inFo**» con los botones UP y DOWN y confirme con ENTER. La representación de los caracteres en la pantalla puede rotarse 180° manteniendo pulsados al mismo tiempo los botones MODE y DOWN durante aproximadamente un segundo.



REPRESENTACIÓN DE LA PANTALLA

La representación de los caracteres en la pantalla puede rotarse 180° manteniendo pulsados al mismo tiempo los botones MODE y DOWN durante aproximadamente un segundo.

MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS



Apuntar con el mando a distancia por infrarrojos directamente al sensor de infrarrojos incorporado en la parte delantera del foco. El rango de alcance máximo es de unos 8 metros. En el modo DMX y esclavo, el sensor de infrarrojos del foco estará desactivado.

	Blackout	El botón de apagón sirve para apagar todos los LED centrales y el anillo LED SMD independientemente de cuál de los modos operativos controlados mediante el mando a distancia esté activado. Si se pulsa de nuevo el botón de apagón, se reactivará el modo operativo que estaba seleccionado antes.
	Programa automático	Pulse el botón AUTO para activar el último programa automático seleccionado. Si pulsa varias veces el botón, se activarán de forma sucesiva los programas automáticos 01 a 08. La selección de categorías se realiza con los botones A, B y C (A = LED centrales RGBWA+UV más anillo LED SMD, B = LED centrales RGBWA+UV, C = anillo LED SMD). La configuración de la velocidad del programa se realiza con los botones de flechas (flecha hacia la izquierda = más lento, flecha hacia la derecha = más rápido).
	Control por sonido	Pulse el botón MUSIC para activar el último programa de control por sonido seleccionado. Si pulsa varias veces el botón, se activarán de forma sucesiva los programas de control por sonido 01 a 08. La selección de categorías se realiza con los botones A, B y C (A = LED centrales RGBWA+UV más anillo LED SMD, B = LED centrales RGBWA+UV, C = anillo LED SMD). Ajuste la sensibilidad del micrófono con el regulador «MIC SENSITIVITY» del equipo.
		Sin funciones
	Velocidad del programa	Configuración de la velocidad del programa (flecha hacia la izquierda = más lento, flecha hacia la derecha = más rápido).
	LED centrales + LED SMD	Pulse el botón A para activar los LED centrales y el anillo LED SMD para los modos de funcionamiento autónomos Programa automático, Control por sonido y Modo estático.
	LED centrales	Pulse el botón C para activar el anillo LED SMD para los modos de funcionamiento autónomos Programa automático, Control por sonido y Modo estático.
	LED SMD	Pulse el botón C para activar el anillo LED SMD para los modos de funcionamiento autónomos Programa automático, Control por sonido y Modo estático.
	Modo estático	Pulse uno de los botones 1 a 7 para activar el modo de funcionamiento Estático y uno de los 7 preajustes de color (1 = rojo, 2 = verde, 3 = azul, 4 = amarillo, 5 = magenta, 6 = cian, 7 = blanco. Los botones 8, 9 y 0 no poseen ninguna función).
		Sin funciones
		Sin funciones

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias al soporte doble integrado, el foco puede instalarse en un lugar adecuado sobre una superficie nivelada. El montaje sobre un travesaño se realiza con una pinza adecuada para travesaños (no está incluida en el contenido suministrado). Asegúrese de acoplar bien el dispositivo al soporte de montaje y de fijar el foco con una cuerda de seguridad adecuada en el cáncamo de seguridad previsto a tal efecto (A).

Nota importante: El montaje en altura requiere mucha experiencia, incluido el cálculo de los valores límite de la carga de trabajo, el material de instalación utilizado y las comprobaciones de seguridad periódicas de todos los materiales de instalación y equipos, como focos y altavoces. Si no está cualificado para ello, no intente realizar la instalación: recurra a una empresa profesional.



TECNOLOGÍA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).

CONEXIONADO DMX

DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS

1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pines) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

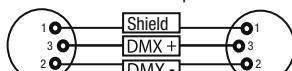
Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:

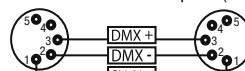
Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:

Cable DMX con XLR de 3 pinos:



Cable DMX con XLR de 5 pinos (los pinos 4 y 5 no se utilizan):



TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):

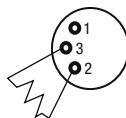
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX.

XLR aéreo de 3 pines con resistencia de terminación: K3DMXT3

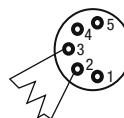
XLR aéreo de 5 pines con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:

Conector XLR aéreo de 3 pines:



Conector XLR aéreo de 5 pines:

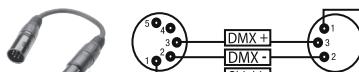
**ADAPTADOR DMX:**

Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pines como equipos con conectores de 5 pines.

Asignación de pines

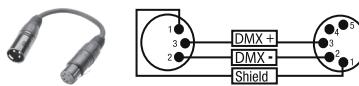
Adaptador DMX de XLR macho 5 pines a XLR hembra 3 pines: K3DGF0020

Los pines 4 y 5 no se utilizan.

**Asignación de pines**

Adaptador DMX de XLR macho 3 pines a XLR hembra 5 pines: K3DHM0020

Los pines 4 y 5 no se utilizan.

**DATOS TÉCNICOS**

Número de artículo:	CLFLATSTAR
Tipo de producto:	LED de efectos
Tipo:	Foco de efectos 2 en 1
Espectro cromático de los LED centrales:	RGBWA+UV
Número de LED centrales:	3
Tipo de LED de los LED centrales:	6 en 1 de 12 W
Espectro cromático del anillo LED SMD:	RGB
Número de anillos LED SMD:	27
Tipo de LED del anillo de LED SMD:	0,5 W de tres colores
Entrada DMX:	XLR macho de 3 pines
Salida DMX:	XLR hembra de 3 pines
Modo DMX:	3 canales 1, 3 canales 2, 7 canales, 12 canales y 13 canales
Funciones DMX:	atenuador, programas automáticos, patrón, estroboscopio, macro de color, RGBWA+UV, anillo LED SMD
Funciones autónomas:	programas automáticos, programas de sonido, maestro/esclavo, modo estático
Control:	DMX512, mando a distancia por IR
Elementos de manejo:	Mode, Enter, Up, Down, mando a distancia por IR, Mic Sensitivity
Elementos de visualización:	Pantalla LED de 4 caracteres
Conexión de alimentación:	Entrada IEC Salida IEC (máx. 7,5A)
Tensión de servicio:	100 V - 240 V CA / 50 - 60Hz
Consumo de potencia:	60 W
Fusible:	T1A / 250 V (5 x 20 mm)

Temperatura ambiente (en funcionamiento):	10 °C - 40 °C
Humedad relativa del aire:	<85 %, sin condensación
Material de la carcasa:	ABS/metal
Color de la carcasa:	negro
Refrigeración de la carcasa:	Ventilador
Dimensiones (ancho x altura x profundidad, sin percha):	175 x 175 x 95 mm
Peso:	1,2 kg
Otras características:	soporte de montaje ajustable, incluye mando a distancia por IR

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable):

R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com.

También puede solicitarla a info@adamhall.com.

Gratulujemy wyboru!

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem WWW.CAMEOLIGHT.COM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statyw, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów scenicznych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródła zaplonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
11. Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
12. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napełnionych płynami, takich jak ważony czy naczynia z pikiem.
13. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
14. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
15. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
16. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
17. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
18. Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostają się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
19. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ścieżeczkę.
20. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tekury.
21. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

22. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
23. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po naruszeniu go na silne wahanie temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
24. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
25. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
26. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
27. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
28. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
29. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
30. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
31. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.

32. Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).
 33. Kurz i inne osady wewnętrzne urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.
 34: Odstęp od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 0,5 m.
 35. Powierzchnia przekroju poprzecznego przewodów zasilających większą liczbę urządzeń musi wynosić co najmniej $1,5 \text{ mm}^2$. W krajach Unii Europejskiej przewody muszą spełniać wymagania normy H05VV-F lub podobne wytyczne. Adam Hall oferuje odpowiednie przewody. Używając tych przewodów można podłączać większą liczbę urządzeń przez złącze Power out i Power in kolejnego urządzenia. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach na urządzeniu. Należy dopilnować, aby kable łączące poszczególne urządzenia były możliwie jak najkrótsze.

**UWAGA:**

Nigdy nie zdjmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.



Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje nieizolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.



Trójkąt równoboczny z wykrywaniem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.



Powierzchnia obudowy reflektora podczas normalnej pracy może się nagrzać do 70°C . Zachowaj ostrożność, aby przypadkowo nie dotknąć obudowy. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ladowaniem itp. należy zawsze poczekać, aż reflektor ostygnie.



Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.



Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.



Uwaga! Intensywne źródło światła LED! Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku. Nie spoglądaj na źródło światła.

WPROWADZENIE

REFLEKTOR LED TYPU 2 W 1 Z EFEKTAMI

CLFLATSTAR

FUNKCJE STEROWANIA:

Sterowanie DMX 3-kanalowe 1, 3-kanalowe 2, 7-kanalowe, 12-kanalowe, 13-kanalowe

Odrębne sterowanie diodami LED 6-w-1 oraz pierścieniem LED SMD

Sterowanie pilotem na podczerwieni

CHARAKTERYSTYKA:

Sterowanie DMX-512. Tryb Master / Slave. Pilot na podczerwieni w zestawie. Program Standalone. Sterowanie muzyką przez wbudowany mikrofon. Regulowany uchwyt montażowy zawarty w zestawie. Napięcie robocze 100–240 V AC. Pobór mocy 60 W.

Centralne diody LED 6-w-1.

3 x dioda LD RGBWA+UV 12 W.

Pierścień świetlny LED SMD.

27 x dioda LED 0,5 W RGB.

OBSŁUGA:

Cameo CLFLATSTAR to reflektor z efektami świetlnymi, wyposażony w 3 diody LED RGBWA+UV 6-w-1 oraz 27 diod LED SMD. Każdy z 2 efektów może być sterowany niezależnie. Reflektor Cameo z efektami może być również używany jako urządzenie z funkcją standalone, w trybie master/slave, sterowania muzyką, pilotem na podczerwień i za pośrednictwem protokołu DMX-512.

STRONA PRZEDNIA



1 CENTRALNE DIODY LED

Trzy diody LED 6-w-1 RGBWA+UV sterowanie przez protokół DMX.

2 PIERŚCIEŃ ŚWIETLNY LED SMD

Dziewięć segmentów, każdy z trzema diodami LED SMD RGB, ułożonych w kształt pierścienia. Segmentami można odrębnie sterować przez zintegrowane programy automatyczne (brak sterowania indywidualnego przez DMX, brak możliwości ściemniania).

3 INTERFEJS PODCZERWIENI

Umożliwia sterowanie promienNIKIEM efektowym za pomocą dołączonego pilota na podczerwień. Interfejs podczerwieni pilota zdalnego sterowania musi znajdować się w bezpośredniej linii z interfejsem podczerwieni promienNIKA efektowego, a odległość między nimi może wynosić maks. 8 m.

4 Stojak lub uchwyt montażowy.

5 Śruby skrzydełkowe do mocowania uchwytu.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

ZŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGOWE I WSKAŹNIKOWE



6 POWER IN

Wejście sieciowe IEC ze zintegrowanym uchwytem bezpiecznika. Napięcie robocze 100–240 V AC / 50–60 Hz. Odpowiedni kabel sieciowy IEC znajduje się w zestawie. **WAŻNA WSKAŻÓWKA:** bezpiecznik należy wymieniać tylko na bezpiecznik tego samego typu i o tych samych parametrach, zgodnie z informacjami nadrukowanymi na obudowie urządzenia. Jeżeli bezpiecznik zadziała wielokrotnie, proszę zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.

7 POWER OUT

Wyjście zasilania IEC. Źródło zasilania dla dodatkowych reflektorów CAMEO. Całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekroczyć wartości w amperach (A) podanej na urządzeniu.

8 DMX IN

3-pinowe złącze męskie XLR do podłączenia kontrolera DMX (np. pulpitu DMX).

9 DMX OUT

3-pinowe złącze żeńskie XLR do przekazywania sygnału sterującego DMX.

10 WYSWIETLACZ LED

Wyświetla bieżący tryb pracy oraz inne ustawienia systemowe.

11 PRZYCISKI OBSŁUGI

MODE: Naciśnięcie przycisku MODE powoduje przejście o jeden poziom menu w góre.

ENTER: Potwierdzanie wybranego programu i zmienionych wartości.

UP i DOWN: wybór opcji menu głównego, wybór programu, zmianianie wartości, takich jak szybkość programu, oraz adresowanie DMX.

12 MIC SENSITIVITY

Pokrętło do ustawiania czułości mikrofonu dla sterowania muzyką w trybie standalone, sterowania pilotem na podczerwień oraz dla sterowania muzyką w trybie DMX. Obrót w lewo zmniejsza, a w prawo zwiększa czułość.

13 WENTYLATOR OBUDOWY

Aby zapobiec przegrzaniu się urządzenia, nie wolno zakrywać kratki wentylatora i należy zapewnić swobodną cyrkulację powietrza.

14 UCHO ZABEZPIECZAJĄCE

Służy do zamocowania linki zabezpieczającej. Montaż nad głową może być wykonywany tylko przez wykwalifikowany personel. Reflektor należy zabezpieczyć przed spadnięciem odpowiednią linką.

OBSŁUGA

Po kilku sekundach od podłączenia do sieci elektrycznej promiennik efektowy jest gotowy do pracy. Automatycznie włączy się ostatnio wybrany tryb. Podczas uruchamiania urządzenia wyświetli się wersja oprogramowania (V.x.x).

Aby przejść na najwyższy poziom struktury menu, należy nacisnąć (ew. kilkakrotnie) przycisk MODE. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony jeden z punktów menu głównego, **Addr** (adres DMX), **chAn** (tryby pracy DMX), **ModE** (tryby pracy Standalone) **SET** (ustawienia systemowe) lub **inFo** (wskazanie wersji oprogramowania systemowego). Aby wybrać jeden z punktów menu, należy użyć przycisków UP i DOWN oraz potwierdzić, naciskając ENTER.

WŁĄCZANIE STEROWANIA DMX ORAZ USTAWIANIE ADRESU POCZĄTKOWY DMX (Addr)

Zgodnie z wcześniejszą instrukcją, wybierz za pomocą przycisków UP i DOWN punkt menu **Addr** i potwierdź, naciskając ENTER. Zostanie wyświetlony aktualnie ustawiony adres początkowy DMX. Ustaw żądaną adres początkowy DMX za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź przyciskiem ENTER.

 -> ENTER -> UP/DOWN  -  -> ENTER

USTAWIANIE TRYBU DMX (chAn)

Zgodnie z wcześniejszą instrukcją, wybierz za pomocą przycisków UP i DOWN punkt menu **chAn** i potwierdź, naciskając ENTER. Zostanie wyświetlony aktualnie ustawiony tryb pracy DMX (3ch1, 3ch2, 07ch, 12ch, 13ch). Ustaw żądaną tryb DMX za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź przyciskiem ENTER. Tabele wykorzystania kanałów dla różnych trybów DMX można znaleźć w tej instrukcji w punkcie **STEROWANIE DMX**.

 -> ENTER -> UP/DOWN  /  /  /  /  -> ENTER

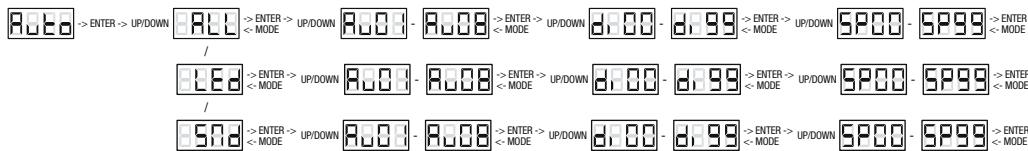
TRYBY PRACY STANDALONE (ModE)

Zgodnie z wcześniejszą instrukcją, wybierz za pomocą przycisków UP i DOWN punkt menu **ModE** i potwierdź, naciskając ENTER. Wybierz żądaną tryb standalone za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź, naciskając ENTER (**Auto** = programy z automatycznym sterowaniem, **Soun** = programy sterowane muzyką, **SLAV** = tryb Master/Slave, **STAT** = tryb statyczny do ustawienia „sceny”).

 -> ENTER -> UP/DOWN  /  /  /  -> ENTER

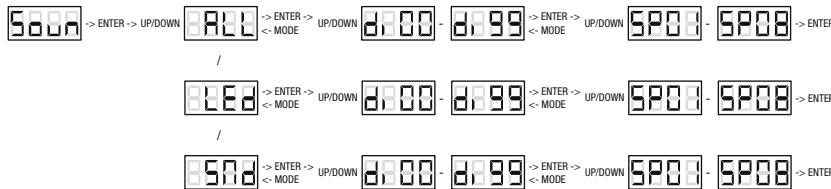
AUTOMATYCZNE STEROWANIE (Auto)

Za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz w menu głównym punkt **Mode**, potwierdź naciśkając ENTER, a następnie wybierz punkt **Auto** i jeszcze raz potwierdź, naciśkając ENTER. Teraz za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz spośród trzech różnych kategorii programów **ALL**, **LED** i **SMD** żądaną kategorię i potwierdź naciśkając ENTER (**ALL** = centralne diody LED RGBWA+UV plus pierścień LD SMD, **LED** = centralne diody LED RGBWA+UV, **SMD** = pierścień LED SMD). Dla każdej kategorii programów można także wybrać program automatyczny za pomocą przycisków UP i DOWN (Au01 – Au08). Po potwierdzeniu przyciskiem ENTER wprowadzonych wartości ustaw całkowitą jasność centralnych diod LED w zakresie od d00 do d99 za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź, naciśkając ENTER (jasności pierścienia LED SMD nie można regulować). W teraz wyświetlonym punkcie menu wybierz prędkość działania dla wybranego programu za pomocą przycisków UP i DOWN (SP00 = minimalna prędkość, SP99 = maksymalna prędkość). Potwierdź, naciśkając ENTER. Jeśli żaden przycisk obsługowy nie zostanie naciśnięty przez ok. jedną minutę, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „Auto”.



PROGRAMY STEROWANIA MUZYKĄ (Soun)

Za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz w menu głównym punkt **Mode**, potwierdź naciśkając ENTER, a następnie wybierz punkt **Soun** i jeszcze raz potwierdź, naciśkając ENTER. Teraz za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz spośród trzech różnych kategorii programów **ALL**, **LED** i **SMD** żądaną kategorię i potwierdź naciśkając ENTER (**ALL** = centralne diody LED RGBWA+UV plus pierścień LD SMD, **LED** = centralne diody LED RGBWA+UV, **SMD** = pierścień LED SMD). Teraz ustaw całkowitą jasność centralnych diod LED w zakresie od d00 do d99 za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź, naciśkając ENTER (jasności pierścienia LED SMD nie można regulować). Teraz za pomocą przycisków UP i DOWN można wybrać program z określonej kategorii programów sterowanych muzyką (SP01 – SP08). Czułość, z jaką program reaguje na dźwięki (impuls basu), można dowolnie regulować pokrętłem MIC SENSITIVITY. Przekrącenie w lewo spowoduje zmniejszenie, a przekrącenie w prawo — zwiększenie czułości. Jeśli żaden przycisk obsługowy nie zostanie naciśnięty przez ok. jedną minutę, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „Soun”.



TRYB MASTER / SLAVE (SLAV)

Za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz w menu głównym punkt **Mode**, potwierdź naciśkając ENTER i aktywuj tryb pracy slave, wybierając punkt menu **SLAV** przyciskami UP i DOWN i potwierdzając przyciskiem ENTER. Połącz moduły slave i master (tego samego modelu) kablem DMX (master = DMX OUT, slave = DMX IN) i aktywuj w module master jeden z trybów standalone (sterowanie automatyczne, programy sterowane muzyką, mieszanie kolorów Static). Urządzenie slave pracuje teraz tak, jak urządzenie master.



TRYB STATYCZNY (STAT)

Ten tryb pracy umożliwia oddzielne ustawienie jasności 6 kolorów centralnych diod LED RGBWA+UV. Dzięki temu można stworzyć praktycznie nieograniczoną liczbę różnych kolorów (mieszanie kolorów). Oprócz tego można aktywować jeden z 7 presetów kolorystycznych (7 presetów + blackout) pierścienia LED SMD. W menu głównym wybierz punkt **Mode** za pomocą przycisków UP i DOWN, potwierdź naciśkając ENTER, a następnie ponownie za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz punkt menu **Stat** i potwierdź, naciśkając ENTER. Teraz za pomocą przycisków UP i DOWN możesz całkowicie jakość centralnych diod LED w zakresie od d00 do d99. Aby potwierdzić, naciśnij ENTER. Teraz ustaw jasność dla kolorów: czerwonego, zielonego, niebieskiego, białego, pomarańczowego i światła UV w ten sam sposób. Po wprowadzeniu wartości dla UV i potwierdzeniu przyciskiem ENTER można wybrać jeden z siedmiu presetów kolorystycznych dla pierścienia LED SMD za pomocą przycisków UP i DOWN (SMd0 = blackout, 1 = czerwony, 2 = zielony, 3 = niebieski, 4 = żółty, 5 = magenta, 6 = cyjan, 7 = biały). Potwierdź, naciśkając ENTER.

SEAT	-> ENTER ->	Dimmer	-> ENTER ->	Red	-> ENTER ->	Green	-> ENTER ->	Blue	-> ENTER ->	White	-> ENTER ->
	<- MODE		<- MODE		<- MODE		<- MODE		<- MODE		<- MODE
	UP/DOWN		UP/DOWN		UP/DOWN		UP/DOWN		UP/DOWN		UP/DOWN



Amber	-> ENTER ->	UV	-> ENTER ->	Preset	-> ENTER ->
	<- MODE		<- MODE		<- MODE
	UP/DOWN		UP/DOWN		UP/DOWN

Amber	-> ENTER ->	UV	-> ENTER ->	Preset	-> ENTER ->
	<- MODE		<- MODE		<- MODE
	UP/DOWN		UP/DOWN		UP/DOWN

Amber	-> ENTER ->	UV	-> ENTER ->	Preset	-> ENTER ->
	<- MODE		<- MODE		<- MODE
	UP/DOWN		UP/DOWN		UP/DOWN

USTAWIENIA SYSTEMU (SET)

W ustawieniach systemowych można skonfigurować wyłączania wyświetlacza, tryb pracy w przypadku przerwania sygnału DMX, działanie reflektora w trybie programów sterowania muzyką, a także wykonać reset wszystkich ustawień. W menu głównym wybierz punkt **Set** za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź, naciśkając ENTER. Teraz za pomocą przycisków UP i DOWN wybierz żądaną punkt menu i zmodyfikuj ustawienia zgodnie z potrzebami (wybór przyciskami UP i DOWN, potwierdzenie przyciskiem ENTER).

SEE	-> ENTER ->	UP/DOWN	dFSP	-> ENTER ->	UP/DOWN	80FF	/	8000	-> ENTER
	<- MODE			<- MODE					
FAIL	-> ENTER ->	UP/DOWN	hold	-> ENTER ->	UP/DOWN	BLAc	/	BLAc	-> ENTER
	<- MODE			<- MODE					
Sound	-> ENTER ->	UP/DOWN	SAon	-> ENTER ->	UP/DOWN	80FF	/	805B	-> ENTER
	<- MODE			<- MODE					
rEst	-> ENTER ->	UP/DOWN	RESE	-> ENTER ->	UP/DOWN	8000	/	80E5	-> ENTER
	<- MODE			<- MODE					

Ustawienia systemowe (Set)

diSP	=	Wyłączanie wyświetlacza	on	= wyłączenie po ok. 30 sekundach bezczynności
			Off	= wyłączenie wyświetlacza nieaktywne
FAiL	=	tryb pracy w przypadku przerwania sygnału DMX	Hold	= zachowywana jest ostatnia instrukcja DMX
			bLAc	= natychmiastowe wygaszenie
Sound	=	działanie reflektora w trybie programów sterowania muzyką w razie ciszy	LAST	= zachowywana jest ostatnia scena
			Off	= natychmiastowe wygaszenie
rEst	=	przywracanie ustawień fabrycznych	NO	= nie wykonać resetowania po naciśnięciu przycisku ENTER
			YES	= wykonać resetowanie po naciśnięciu przycisku ENTER

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

OPROGRAMOWANIE SYSTEMOWE (inFo)

W menu głównym wybierz punkt **inFo** za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź, naciskając ENTER. Ponownie naciśnij ENTER, aby wyświetlić wersję oprogramowania.



> ENTER



> ENTER



<- MODE

PREZENTACJA NA WYSWIETLACZU

Wyświetlanie znaków na wyświetlaczu można obrócić o 180° przez jednoczesne naciśnięcie przycisków MODE i DOWN i przytrzymanie przez około jedną sekundę.

PILOT NA PODCZERWIEŃ



Skieruj pilot na podczerwień bezpośrednio na czujnik podczerwieni wbudowany we front reflektora. Maksymalny zasięg wynosi ok. 8 metrów. W trybie pracy DMX oraz slave czujnik podczerwieni reflektora jest nieaktywny.		
	Blackout	Przycisk Blackout służy do wyłączania wszystkich diod centralnych LED oraz pierścienia LED SMD, niezależnie od włączonego trybu pracy urządzenia kontrolowanego pilotem. Ponowne naciśnięcie przycisku Blackout spowoduje przywrócenie wcześniej wybranego trybu pracy.
	Program automatyczny	Naciśnij przycisk AUTO, aby aktywować ostatnio wybrany program automatyczny. Ponowne, kolejne naciśnięcie aktywuje program automatyczny z zakresu od 01 do 08. Wybór kategorii odbywa się za pomocą przycisków A, B i C (A = centralne diody LED RGBWA+UV plus pierścień LED SMD, B = centralne diody LED RGBWA+UV, C = pierścień LED SMD). Prędkość programu można ustawić za pomocą przycisków strzałek (strzałka w lewo = wolniej, strzałka w prawo = szybciej).
	Sterowanie muzyką	Naciśnij przycisk MUSIC, aby aktywować ostatnio wybrany program sterowania muzyką. Ponowne, kolejne naciśnięcie aktywuje program sterowania muzyką z zakresem od 01 do 08. Wybór kategorii odbywa się za pomocą przycisków A, B i C (A = centralne diody LED RGBWA+UV plus pierścień LED SMD, B = centralne diody LED RGBWA+UV, C = pierścień LED SMD). Czułość mikrofonu można ustawić za pomocą pokrętła MIC SENSITIVITY na urządzeniu.
		Brak funkcji
	Prędkość programu	Ustawienie prędkości programu (strzałka w lewo = wolniej, strzałka w prawo = szybciej).
	Centralne diody LED + diody SMD-LED	Naciśnij przycisk A, aby aktywować centralne diody LED oraz pierścień LED SMD dla trybów standalone programów automatycznych, sterowania muzyką i trybu statycznego.
	Centralne diody LED	Naciśnij przycisk B, aby aktywować centralne diody LED dla trybów standalone programów automatycznych, sterowania muzyką i trybu statycznego.
	Pierścień LED SMD	Naciśnij przycisk C, aby aktywować pierścień LED SMD dla trybów standalone programów automatycznych, sterowania muzyką i trybu statycznego.
	Tryb statyczny	Naciśnij jeden z przycisków od 1 do 7, aby aktywować tryb statyczny i jeden z 7 presetów kolorystycznych (1 = czerwony, 2 = zielony, 3 = niebieski, 4 = żółty, 5 = magenta, 6 = cyjan, 7 = biały. Przyciski 8, 9 i 0 nie mają przypisanej funkcji).
		Brak funkcji
		Brak funkcji

USTAWIANIE I MONTAŻ

Do ustawienia reflektora w odpowiednim miejscu na płaskiej powierzchni służy zintegrowany podwójny pałąk. Aby zamontować urządzenie na kratownicy, konieczny jest specjalny zacisk do kratownic (nie jest zawarty w zestawie). Zapewni stałe połączenie z uchwytem montażowym i zamocuj urządzenie odpowiednią linią zabezpieczającą do ucha zabezpieczającego (A).

Ważna wskazówka: Montaż na wysokości wymaga rozległego doświadczenia w zakresie obliczania limitów obciążenia, stosowanych materiałów instalacyjnych oraz okresowych przeglądów bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i urządzeń, takich jak reflektory i głośniki. Jeśli użytkownik nie ma takich kwalifikacji, nie powinien próbować wykonywać instalacji samodzielnie, lecz skorzystać z pomocy profesjonalnych firm.



TECHNIKA DMX

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami a kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdującej się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN” i „DMX OUT” (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażyć w terminatorkę.



ZŁĄCZE DMX:

DMX to wspólny „język”, za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, o ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączeniowe między poszczególnymi urządzeniami były możliwie jak najkrótsze. Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie”, że ma on wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.

POŁĄCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW

1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego urządzenia DMX (np. kontrolera DMX).
2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (męskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej. Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączenie nie można rozdzielić bez aktywnego rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

KABEL DMX:

W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:

Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:

Kabel DMX z 5-stykowymi wtyczkami XLR (pin 4 i 5 są niepodłączone):

ENGLISH

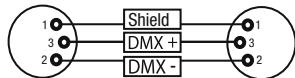
DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

**TERMINATOR DMX:**

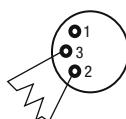
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażić ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω, 1/4 W).

3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3

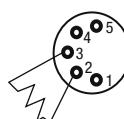
5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:

3-stykowa wtyczka XLR:



5-stykowa wtyczka XLR:

**ADAPTER DMX:**

Możliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykovymi przyłączami i urządzeń DXM z 5-stykovymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

Przyporządkowanie wtyczek

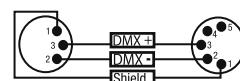
Adapter DMX 5-stykovy XLR, męski, na 3-stykovy XLR, żeński: K3DGF0020

Pin 4 i 5 są niepodłączone.

**Przyporządkowanie wtyczek**

Adapter DMX 3-stykovy XLR, męski, na 5-stykovy XLR, żeński: K3DHM0020

Pin 4 i 5 są niepodłączone.

**DANE TECHNICZNE**

Numer artykułu:	CLFLATSTAR
Rodzaj produktu:	Efekt LED
Typ:	Promiennik efektowy 2 w 1
Zakres kolorów centralnych diod LED:	RGBWA+UV
Liczba centralnych diod LED:	3
Typ centralnych diod LED:	12 W 6-w-1
Zakres kolorów pierścienia światłnego LED SMD:	RGB
Liczba diod LED SMD w pierścieniu:	27
Typ diod LED SMD w pierścieniu:	0,5 W Tri
Wejście DMX:	3-pinowe złącze męskie XLR
Wyjście DMX:	3-pinowe złącze żeńskie XLR
Tryb DMX:	3-kanałowy 1, 3-kanałowy 2, 7-kanałowy 12-kanałowy, 13-kanałowy
Funkcje DMX:	ściemniacz, programy automatyczne, Pattern, stroboskop, Colour Macro, RGB-WA+UV, pierścień LED SMD
Funkcje Standalone:	programy automatyczne, programy dźwiękowe, master/slave, tryb statyczny
Sterowanie:	DMX512, pilot na podczerwień
Elementy obsługi:	przyciski Mode, Enter, Up, Down, interfejs na podczerwień, pokrętło Mic Sensitivity
Wyświetlacz:	4-znaykowy wyświetlacz LED
Złącze zasilania:	wejście IEC wyjście IEC (maks. 7,5 A)

Napięcie robocze:	100 V–240 V AC/ 50–60 Hz
Pobór mocy:	60 W
Bezpiecznik:	T1A / 250 V (5 x 20mm)
Temperatura otoczenia (w czasie pracy):	10°C – 40°C
Wilgotność względna:	<85%, bez kondensacji
Materiał obudowy:	ABS/ metal
Kolor obudowy:	czarny
Chłodzenie obudowy:	wentylator
Wymiary (szer. x wys. x gr., bez uchwytu):	175 x 175 x 95 mm
Waga:	1,2 kg
Pozostałe cechy:	regulowany uchwyt montażowy i pilot na podczerwień w zestawie.

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związkach z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstających w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umównie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

Deklaracja zgodności CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie): dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) lub dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r. dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE) dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE) dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej www.adamhall.com. Ponadto zapytania w tej sprawie można przesyłać na adres e-mail info@adamhall.com.

Avete fatto la scelta giusta!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Lesen S1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Il dispositivo è destinato all'impiego esclusivamente in ambienti chiusi; non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le indicazioni speciali riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAIMENTO DI RETE:

22. ATTENZIONE: se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano picciati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. NOTA IMPORTANTE: Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
32. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
33. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere, nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato

(senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.

34. La distanza dai materiali infiammabili deve essere di almeno 0,5 m

35. I cavi di rete utilizzati per l'alimentazione elettrica di più dispositivi devono avere una sezione di almeno 1,5 mm². I cavi impiegati nell'Unione Europea devono essere di tipo H05VW-F o simile. Adam Hall offre cavi idonei. Tali cavi consentono di collegare più dispositivi dalla presa di uscita POWER OUT di un apparecchio alla presa POWER IN di un altro dispositivo. La potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi non deve superare il valore indicato (v. stampigliatura sul dispositivo stesso). Aver cura di mantenere i cavi di rete quanto più possibile corti.



ATTENZIONE:

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! La superficie dell'alloggiamento del proiettore può riscaldarsi fino a 70°C durante il normale funzionamento. Assicurarsi che non avvenga alcun contatto accidentale con l'alloggiamento. Far raffreddare sempre a sufficienza la lampada prima di smontarla, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarla ecc.



Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.



Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.



Attenzione! Sorgente luminosa a LED di elevata intensità! Pericolo di lesioni oculari. Non guardare la sorgente luminosa.

INTRODUZIONE

PROIETTORE LED MULTIEFFETTO 2 IN 1

CLFLATSTAR

FUNZIONI DI CONTROLLO:

Controllo DMX a 3 canali (1), a 3 canali (2), a 7 canali, a 12 canali e a 13 canali

Controllo separato dei LED 6 in 1 e degli anelli di LED SMD

Controllo con telecomando a infrarossi

CARATTERISTICHE:

Controllo DMX-512. Funzionamento master/slave. Telecomando a infrarossi incluso. Programmi stand-alone. Sound Control mediante microfono integrato. Staffa di montaggio regolabile inclusa. Tensione di esercizio 100V - 240V AC. Potenza assorbita 60W

LED centrali 6 in 1

3 LED RGBWA+UV da 12 W

Anello di LED SMD

27 LED RGB da 0,5W

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

UTILIZZO:

Cameo CLEFLATSTAR è un proiettore multieffetto che abbina 3 LED RGBWA+UV 6 in 1 e 27 LED SMD. Questi 2 effetti possono essere comandati in modo indipendente. Il proiettore multieffetto Cameo può essere impiegato come dispositivo stand-alone, in modalità master/slave, con la funzionalità Sound Control, con telecomando a infrarossi e mediante protocollo DMX-512.

PANNELLO FRONTALE**① LED CENTRALI**

Tre LED RGBWA+UV 6 in 1 con comando tramite DMX.

② ANELLO DI LED SMD

Nove segmenti con tre LED RGB SMD disposti ad anello. I segmenti vengono comandati separatamente tramite i programmi automatici integrati (nessun comando unico tramite DMX, non dimmerabili).

③ INTERFACCIA AD INFRAROSSI

Comando del proiettore con effetti luminosi tramite il telecomando a infrarossi in dotazione. Tenere presente che l'interfaccia a infrarossi del telecomando deve essere posizionata in "contatto visivo" diretto con l'interfaccia a infrarossi del proiettore multieffetto a una distanza massima di 8 m.

④ Staffa di montaggio o di supporto.

⑤ Viti ad alette per il fissaggio della staffa.

RACCORDI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE



6 POWER IN

Presa di ingresso IEC con portafusibile integrato. Tensione di esercizio 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. In dotazione viene fornito un cavo di rete IEC idoneo. NOTA IMPORTANTE: Sostituire il fusibile esclusivamente con un altro fusibile dello stesso tipo e con i medesimi valori, in base a quanto riportato sull'alloggiamento. Qualora il fusibile dovesse scattare ripetutamente, rivolgersi a un centro assistenza autorizzato.

7 POWER OUT

Presa di uscita IEC. Serve per l'alimentazione di altri proiettori Cameo. Assicurarsi che la corrente assorbita totale di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore indicato in Ampere (A).

8 DMX IN

Connettore XLR maschio a 3 poli per il collegamento del dispositivo di controllo DMX (ad es. mixer DMX).

9 DMX OUT

Connettore XLR femmina a 3 poli per il reindirizzamento del segnale di controllo del DMX.

10 DISPLAY LED

Indica la modalità di funzionamento attuale e altre impostazioni di sistema.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

11 TASTI DI COMANDO

MODE: premere il tasto MODE per spostarsi al livello superiore nella struttura del menu.

ENTER: consente di confermare la selezione del programma e le modifiche dei valori.

UP e DOWN: selezione delle voci di menu principali, selezione dei programmi, modifica dei valori, come la velocità di esecuzione del programma e l'indirizzo DMX.

12 MIC SENSITIVITY

Manopola per l'impostazione della sensibilità del microfono nella modalità di funzionamento Sound Control stand-alone, nella modalità di comando tramite telecomando a infrarossi e con la funzionalità Sound Control nella modalità di funzionamento DMX. Girare a sinistra per ridurre la sensibilità, a destra per aumentarla.

13 VENTOLE DELL'ALLOGGIAMENTO

Per evitare che il dispositivo si surriscaldi, assicurarsi che la ventola non venga coperta e che l'aria circoli liberamente.

14 OCCHIELLO DI SICUREZZA

Occhiello di fissaggio per il cavo di sicurezza. Il montaggio sopra testa deve essere effettuato unicamente da personale qualificato. Il proiettore deve essere fissato con un cavo di sicurezza appropriato per prevenirne la caduta.

UTILIZZO

Pochi secondi dopo il collegamento alla rete elettrica, il proiettore multieffetto è pronto per l'uso e la modalità di funzionamento in precedenza selezionata si attiva. Durante la procedura di avvio viene visualizzata brevemente la versione del software (Vx.xx).

Per salire al livello superiore della struttura menu, premere ev. più volte il tasto MODE. Il display visualizza una delle voci di menu principali, **Addr** (indirizzo DMX), **chAn** (modalità di funzionamento DMX), **ModE** (modalità di funzionamento stand-alone) **SET** (impostazioni di sistema) oppure **inFo** (indicazione della versione del software si sistema). Per selezionare una delle voci del menu principale, utilizzare i tasti UP e DOWN, quindi confermare con ENTER.

ATTIVAZIONE DEL COMANDO DMX E IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX (Addr)

Con i tasti UP e DOWN selezionare ora, come descritto sopra, la voce di menu **Addr** e confermare con ENTER. Viene quindi visualizzato l'indirizzo di avvio DMX attualmente impostato. Con i tasti UP e DOWN impostare ora l'indirizzo di avvio DMX desiderato e confermare con ENTER.

 -> ENTER -> UP/DOWN  -  -> ENTER

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX (chAn)

Con i tasti UP e DOWN selezionare ora, come descritto sopra, la voce di menu **chAn** e confermare con ENTER. Viene quindi visualizzata la modalità di funzionamento DMX attualmente impostata (3ch1, 3 ch2, 07ch, 12ch, 13ch). Con i tasti UP e DOWN impostare la modalità di funzionamento DMX desiderata e confermare con ENTER. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità di funzionamento DMX sono riportate nel presente manuale, alla sezione **CONTROLLO DMX**.

 -> ENTER -> UP/DOWN  /  /  /  /  -> ENTER

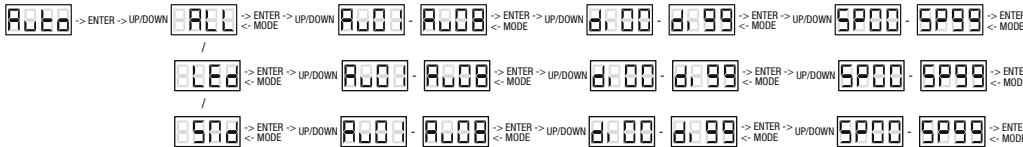
MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE (ModE)

Con i tasti UP e DOWN selezionare ora, come descritto sopra, la voce di menu **ModE** e confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare la modalità di funzionamento stand-alone desiderata e confermare con ENTER (**Auto** = programmi con comando automatico, **Soun** = programmi controllati tramite musica, **SLAV** = modalità di funzionamento master/slave, **StAt** = modalità statica per l'impostazione di una "scena").

 -> ENTER -> UP/DOWN  /  /  /  -> ENTER

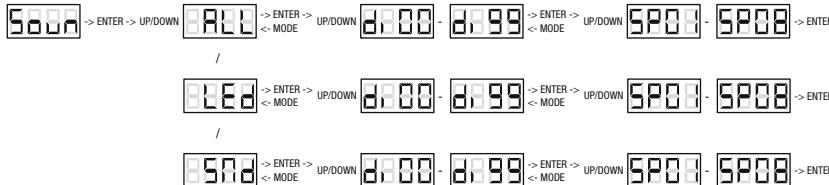
COMANDO AUTOMATICO (Auto)

Con i tasti UP e DOWN selezionare nel menu principale la voce **ModE**, confermare con ENTER e selezionare **Auto**, quindi confermare nuovamente con ENTER. Sempre con i tasti UP e DOWN selezionare tra le tre categorie di programmi **ALL**, **LEd** e **SMD** la categoria desiderata e confermare con ENTER (**ALL** = LED centrali RGBWA+UV più anello di LED SMD, **LEd** = LED centrali RGBWA+UV, **SMD** = anello di LED SMD). Ora è possibile selezionare uno dei programmi automatici dalla rispettiva categoria di programmi con i tasti UP e DOWN (Au01 - Au08). Dopo aver confermato l'inserimento premendo il tasto ENTER, con i tasti UP e DOWN impostare la luminosità generale dei LED centrali da d100 a d199 e confermare con ENTER (la luminosità degli anelli di LED SMD non può essere impostata). Nella voce di menu visualizzata, utilizzare i tasti UP e DOWN per stabilire la velocità di avanzamento del programma selezionato (SP00 = velocità minima, SP99 = velocità massima). Confermare con ENTER. Se i tasti di comando non vengono toccati per circa un minuto, il display visualizza la modalità "Auto".



PROGRAMMI CONTROLLATI TRAMITE MUSICA (Soun)

Con i tasti UP e DOWN selezionare nel menu principale la voce **ModE**, confermare con ENTER e selezionare **Soun**, quindi confermare nuovamente con ENTER. Sempre con i tasti UP e DOWN selezionare tra le tre categorie di programmi **ALL**, **LEd** e **SMD** la categoria desiderata e confermare con ENTER (**ALL** = LED centrali RGBWA+UV più anello di LED SMD, **LEd** = LED centrali RGBWA+UV, **SMD** = anello di LED SMD). Con i tasti UP e DOWN impostare la luminosità generale dei LED centrali da d100 a d199 e confermare con ENTER (la luminosità degli anelli di LED SMD non può essere impostata). Ora è possibile selezionare uno dei programmi controllati tramite musica dalla rispettiva categoria di programmi con i tasti UP e DOWN (SP01 - SP08). La sensibilità di reazione ai rumori dei programmi (impulsi gravi) si imposta con il regolatore MIC SENSITIVITY. Ruotare a sinistra per ridurre la sensibilità, a destra per aumentarla. Se i tasti di comando non vengono toccati per circa un minuto, il display visualizza la modalità "Soun".



MODALITÀ MASTER/SLAVE (SLAV)

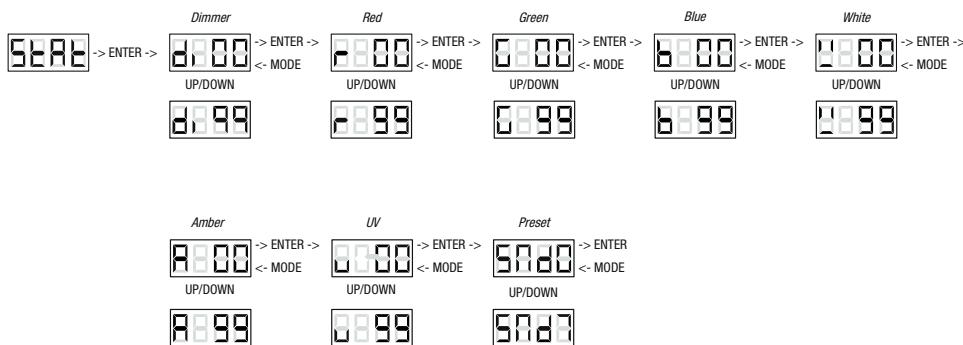
Nel menu principale, con i tasti UP e DOWN selezionare la voce di menu **ModE**, confermare con ENTER e attivare la modalità di funzionamento slave selezionando la voce di menu **SLAV** con i tasti UP e DOWN e confermando con ENTER. Collegare l'unità slave all'unità master (stesso modello) mediante un cavo DMX (master = DMX OUT, slave = DMX IN) e attivare una delle modalità di funzionamento stand-alone (comando automatico, programmi controllati tramite musica, mix di colori statici) nell'unità master. Ora l'unità slave segue l'unità master.



-> ENTER
<- MODE

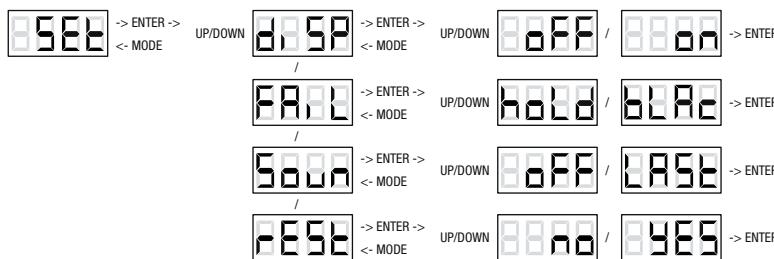
MODALITÀ STATICHE (STAT)

Questa modalità di funzionamento statica consente di impostare separatamente la luminosità dei 6 colori dei LED centrali RGBWA+UV e in tal modo generare un numero pressoché illimitato di colori diversi (mix di colori). Inoltre è possibile attivare uno dei 7 preset cromatici (7 preset + blackout) dell'anello di LED SMD. Nel menu principale, con i tasti UP e DOWN selezionare la voce **ModE**, confermare con ENTER e selezionare, sempre con i tasti UP e DOWN, la voce di menu **STAT** e confermare nuovamente con ENTER. Ora con i tasti UP e DOWN è possibile impostare la luminosità generale dei LED centrali da d00 a d99. Per confermare premere ENTER. Impostare ora la luminosità di rosso, verde, blu, bianco, ambra e UV nello stesso modo. Dopo aver confermato con ENTER l'inserimento per UV, è possibile selezionare uno dei 7 preset cromatici dell'anello di LED SMD tramite i tasti UP e DOWN (SMd0 = blackout, 1 = rosso, 2 = verde, 3 = blu, 4 = giallo, 5 = magenta, 6 = ciano, 7 = bianco). Confermare con ENTER.



IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (SET)

Nella voce di menu Impostazioni di sistema è possibile impostare la disattivazione del display, la condizione di funzionamento in caso di interruzione del segnale DMX e il comportamento del proiettore nella modalità di funzionamento Programmi controllati tramite musica, nonché effettuare il reset di tutte le impostazioni. Nel menu principale, con i tasti UP e DOWN selezionare la voce **Set** e confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare la voce di menu desiderata ed elaborarla come si preferisce (selezione con UP e DOWN, conferma con ENTER).



Impostazioni di sistema (Set)

diSP	=	disattivazione del display	on	= disattivazione del display dopo circa 30 secondi di inattività
			off	= disattivazione del display disabilitata
FAiL	=	Condizione di funzionamento in caso di interruzione del segnale DMX	hoLd	= mantiene l'ultimo comando DMX
			bLAc	= blackout
Soun	=	comportamento del proiettore nella modalità di funzionamento programmi controllati tramite musica silenziosa	LAST	= viene mantenuta l'ultima scena
			oFF	= blackout
rEST	=	ripristino delle impostazioni di fabbrica	no	= non eseguire il ripristino premendo ENTER
			YES	= eseguire il ripristino premendo ENTER

SOFTWARE DI SISTEMA (inFo)

Nel menu principale, con i tasti UP e DOWN selezionare la voce **inFo** e confermare con ENTER. Premere nuovamente il tasto ENTER per visualizzare la versione del software.



-> ENTER



-> ENTER



<- MODE

VISUALIZZAZIONE DEL DISPLAY

La visualizzazione dei caratteri sul display può essere ruotata di 180° premendo contemporaneamente i tasti MODE e DOWN per circa un secondo.

TELECOMANDO A INFRAROSSI



Indirizzare il telecomando a infrarossi direttamente verso il sensore a infrarossi presente nella parte anteriore del proiettore. La portata massima è pari a ca. 8 metri. Nelle modalità DMX e slave il sensore IR del proiettore è disattivato.

	Blackout	Il tasto Blackout consente di disattivare i LED centrali e l'anello di LED SMD indipendentemente dalla modalità di funzionamento controllata dal telecomando e attualmente attiva. Premendo nuovamente il tasto Blackout, viene riattivata la modalità di funzionamento precedentemente selezionata.
	Programma automatico	Premere il tasto AUTO per attivare l'ultimo programma automatico selezionato. Premendo più volte il tasto si attivano in successione i programmi automatici da 01 a 08. La categoria viene selezionata con i tasti A, B e C (A = LED centrali RGBWA+UV più anello di LED SMD, B = LED centrali RGBWA+UV, C = anello di LED SMD). La velocità di esecuzione dei programmi viene impostata con i tasti freccia (freccia verso sinistra = più lenta, freccia verso destra = più veloce).
	Sound Control	Premere il tasto MUSIC per attivare l'ultimo programma controllato tramite musica selezionato. Premendo più volte il tasto si attivano in successione i programmi controllati tramite musica da 01 a 08. La categoria viene selezionata con i tasti A, B e C (A = LED centrali RGBWA+UV più anello di LED SMD, B = LED centrali RGBWA+UV, C = anello di LED SMD). Impostare la sensibilità del microfono con il regolatore MIC SENSITIVITY dell'apparecchio.
		Non operativo
	Velocità di esecuzione dei programmi	Impostare la velocità di esecuzione dei programmi (freccia verso sinistra = più lenta, freccia verso destra = più veloce).
	LED centrali + LED SMD	Premere il tasto A per attivare i LED centrali e l'anello di LED SMD per le modalità di funzionamento stand-alone programma automatico, Sound Control e modalità statica.
	LED centrali	Premere il tasto B per attivare i LED centrali per le modalità di funzionamento stand-alone programma automatico, Sound Control e modalità statica.
	LED SMD	Premere il tasto C per attivare l'anello di LED SMD per le modalità di funzionamento stand-alone programma automatico, Sound Control e modalità statica.
	Modalità statica	Premere uno dei tasti da 1 a 7 per attivare la modalità di funzionamento statica e uno dei 7 preset cromatici (1 = rosso, 2 = verde, 3 = blu, 4 = giallo, 5 = magenta, 6 = ciano, 7 = bianco. I tasti 8, 9 e 0 non corrispondono ad alcuna funzione).
		Non operativo
		Non operativo

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Grazie alle staffe doppia integrate, è possibile sistemare il proiettore nella posizione indicata, su una superficie piana. Il montaggio a una traversa viene effettuato tramite un apposito dispositivo di fissaggio (non in dotazione). Aver cura che la staffa di montaggio sia fissata saldamente e assicurare il faro facendo passare un cavo di sicurezza adatto dall'occhiello di sicurezza appositamente previsto (A).

Nota importante: Il montaggio sopraelevata richiede una vasta esperienza, incluso il calcolo dei valori limite del carico di lavoro, il materiale di installazione utilizzato e la verifica periodica della sicurezza di tutti i materiali di installazione e di apparecchi come proiettori e altoparlanti. Se non si dispone di queste qualifiche, non cercare di effettuare l'installazione da sé, ma ricorrere all'ausilio di aziende professionali.



TECNOLOGIA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).



COLLEGAMENTO DMX:

DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile. L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influisce sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.

ACCOPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI

- Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
- Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via. Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

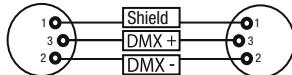
Nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR è disponibile un'ampia scelta di cavi DMX.

CAVO DMX:

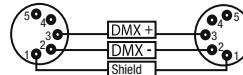
In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:

Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:



Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli (pin 4 e 5 non assegnati):

**CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):**

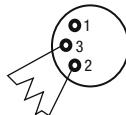
Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W).

Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3

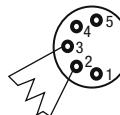
Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:

Connettore XLR a 3 poli:



Connettore XLR a 5 poli:

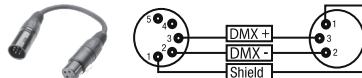
**ADATTATORE DMX:**

Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

Configurazione dei connettori

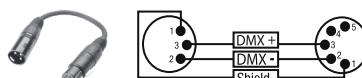
Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020

Pin 4 e 5 non assegnati.

**Configurazione dei connettori**

Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020

Pin 4 e 5 non assegnati.

**DATI TECNICI**

Codice articolo:	CLFLATSTAR
Tipologia di prodotto:	LED multieffetto
Tipo:	proiettore multieffetto 2-in-1
Spettro cromatico LED centrali:	RGBWA+UV
Numero di LED centrali:	3
Tipo di LED centrali:	6 in 1 da 12 W
Spettro cromatico anello di LED SMD:	RGB
Numero anelli di LED SMD:	27
Tipo di LED anello di LED SMD:	tricolore 0,5W
Ingresso DMX:	XLR maschio a 3 poli
Uscita DMX:	XLR femmina a 3 poli
Modalità DMX:	3 canali (1), 3 canali (2), 7 canali, 12 canali, 13 canali
Funzioni DMX:	dimmer, programmi automatici, pattern, stroboscopio, colour macro, RGBWA+UV, anello di LED SMD
Funzioni stand-alone:	programmi automatici, programmi sound, master/slave, modalità statica
Controllo:	DMX-512, telecomando IR
Elementi di comando:	Mode, Enter, Up, Down, telecomando a infrarossi, Mic Sensitivity
Elementi di visualizzazione:	display a LED a 4 cifre
Collegamento alimentazione elettrica:	entrata IEC uscita IEC (max. 7,5 A)

Tensione d'esercizio:	100-240 V AC / 50-60 Hz
Potenza assorbita:	60W
Fusibile:	T1A / 250 V (5 x 20 mm)
Temperatura ambiente (in esercizio):	10°C - 40°C
Umidità relativa:	<85%, senza condensa
Materiale cassa:	ABS/metallo
Colore alloggiamento:	nero
Raffreddamento alloggiamento:	ventola
Ingombro (L x H x P, senza staffe):	175 x 175 x 95 mm
Peso:	1,2 kg
Altre caratteristiche:	staffa di montaggio regolabile e telecomando a infrarossi in dotazione

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e RED (2014/53/UE) da giugno 2017

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito www.adamhall.com.

Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a info@adamhall.com.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

3 CH1 Mode					
Ch.	Function	Values			Sub-Group
1	Dimmer 6-in-1 LEDs	000	-	255	0% to 100%
2	Auto Programs	000	-	015	No function
		016	-	025	Auto 6-in-1 LEDs only 01
		026	-	035	Auto 6-in-1 LEDs only 02
		036	-	045	Auto 6-in-1 LEDs only 03
		046	-	055	Auto 6-in-1 LEDs only 04
		056	-	065	Auto 6-in-1 LEDs only 05
		066	-	075	Auto 6-in-1 LEDs only 06
		076	-	085	Auto 6-in-1 LEDs only 07
		086	-	095	Auto 6-in-1 LEDs only 08
		096	-	105	Auto SMD only 01
		106	-	115	Auto SMD only 02
		116	-	125	Auto SMD only 03
		126	-	135	Auto SMD only 04
		136	-	145	Auto SMD only 05
		146	-	155	Auto SMD only 06
		156	-	165	Auto SMD only 07
		166	-	175	Auto SMD only 08
		176	-	185	Auto 6-in-1 LEDs + SMD 01
		186	-	195	Auto 6-in-1 LEDs + SMD 02
		196	-	205	Auto 6-in-1 LEDs + SMD 03
		206	-	215	Auto 6-in-1 LEDs + SMD 04
		216	-	225	Auto 6-in-1 LEDs + SMD 05
		226	-	235	Auto 6-in-1 LEDs + SMD 06
		236	-	245	Auto 6-in-1 LEDs + SMD 07
		246	-	255	Auto 6-in-1 LEDs + SMD 08
3	Auto Programs Speed/Sound	000	-	127	Auto Program Speed slow -> fast
		128	-	255	Sound Control
					Auto Program Speed/Sound

Colour Macros 6-in-1 LEDs			
000	-	005	Colour off
006	-	013	Red
014	-	021	Amber
022	-	029	Yellow warm
030	-	037	Yellow
038	-	045	Green
046	-	053	Turquoise
054	-	061	Cyan
062	-	069	Blue
070	-	077	Lavender
078	-	085	Mauve
086	-	093	Magenta
094	-	101	Pink
102	-	109	Warm White
110	-	117	White
118	-	125	Cold White
126	-	127	Colour Jumping Stop
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12

Colour Macros SMD LEDs			
000	-	031	Light off
032	-	063	Red
064	-	095	Green
096	-	127	Blue
128	-	159	Yellow
160	-	191	Magenta
192	-	223	Cyan
224	-	255	White

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

3 CH2 Mode						
Ch.	Function	Values			Sub-Group	
1	Dimmer 6-in-1 LEDs	000	-	255	0% to 100%	Macro
2	Colour Macros 6-in-1 LEDs RGBWA+UV	000	-	255	Colour Macros (see colour table 6-in-1 LEDs)	
3	Colour Macros SMD LEDs	000	-	255	Colour Macros (see colour table SMD LEDs)	

7 CH Mode						
Ch.	Function	Values			Sub-Group	
1	Red	000	-	255	0% to 100%	6-in-1 LEDs
2	Green	000	-	255	0% to 100%	
3	Blue	000	-	255	0% to 100%	
4	White	000	-	255	0% to 100%	
5	Amber	000	-	255	0% to 100%	
6	UV	000	-	255	0% to 100%	
7	Colour Macros SMD LEDs	000	-	255	Colour Macros (see colour table SMD LEDs)	SMD LEDs

Colour Macros 6-in-1 LEDs			
000	-	005	Colour off
006	-	013	Red
014	-	021	Amber
022	-	029	Yellow warm
030	-	037	Yellow
038	-	045	Green
046	-	053	Turquoise
054	-	061	Cyan
062	-	069	Blue
070	-	077	Lavender
078	-	085	Mauve
086	-	093	Magenta
094	-	101	Pink
102	-	109	Warm White
110	-	117	White
118	-	125	Cold White
126	-	127	Colour Jumping Stop
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12

Colour Macros SMD LEDs			
000	-	031	Light off
032	-	063	Red
064	-	095	Green
096	-	127	Blue
128	-	159	Yellow
160	-	191	Magenta
192	-	223	Cyan
224	-	255	White

12 CH Mode						
Ch.	Function	Values			Sub-Group	
1	Dimmer 6-in-1 LEDs	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Strobe 6-in-1 LEDs	000	-	005	Strobe open	Strobe
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
3	Red	000	-	255	0% to 100%	6-in1 LEDs
4	Green	000	-	255	0% to 100%	
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	
6	White	000	-	255	0% to 100%	
7	Amber	000	-	255	0% to 100%	
8	UV	000	-	255	0% to 100%	
9	Colour Macros SMD	000	-	255	Colour Macros (see colour table SMD LEDs)	Macros SMD LEDs
10	Strobe SMD	000	-	005	Strobe open	Strobe SMD LEDs
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
11	On-/Off-Patterns for SMD LEDs (colour is still selectable with CH9)	000	-	015	No Pattern	Pattern SMD LEDs
		016	-	045	Pattern 01	
		046	-	075	Pattern 02	
		076	-	105	Pattern 03	
		106	-	135	Pattern 04	
		136	-	165	Pattern 05	
		166	-	195	Pattern 06	
		196	-	225	Pattern 07	
		226	-	255	Pattern 08	
		000	-	005	Effect Speed Pattern Stop	
12	Pattern Speed	006	-	065	Effect Speed forward fast -> slow	Pattern Speed
		066	-	067	Effect Speed Pattern Stop	
		068	-	127	Effect Speed backwards slow -> fast	
		128	-	255	Sound Trigger Speed	

13 CH Mode						
Ch.	Function	Values			Sub-Group	
1	Dimmer 6-in-1 LEDs	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Strobe 6-in-1 LEDs	000	-	005	Strobe open	Strobe
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
3	Red	000	-	255	0% to 100%	6-in1 LEDs
4	Green	000	-	255	0% to 100%	
5	Blue	000	-	255	0% to 100%	
6	White	000	-	255	0% to 100%	
7	Amber	000	-	255	0% to 100%	
8	UV	000	-	255	0% to 100%	

Colour Macros 6-in-1 LEDs			
000	-	005	Colour off
006	-	013	Red
014	-	021	Amber
022	-	029	Yellow warm
030	-	037	Yellow
038	-	045	Green
046	-	053	Turquoise
054	-	061	Cyan
062	-	069	Blue
070	-	077	Lavender
078	-	085	Mauve
086	-	093	Magenta
094	-	101	Pink
102	-	109	Warm White
110	-	117	White
118	-	125	Cold White
126	-	127	Colour Jumping Stop
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12

Colour Macros SMD LEDs			
000	-	031	Light off
032	-	063	Red
064	-	095	Green
096	-	127	Blue
128	-	159	Yellow
160	-	191	Magenta
192	-	223	Cyan
224	-	255	White

9	Colour Macros 6-in-1 LEDs RGBWA+UV overwrite CH3-8	000	-	255	Colour Macros (see colour macro table 6-in-1 LEDs)	Macros 6-in1 LEDs
10	Colour Macros SMD	000	-	255	Colour Macros (see colour macro table SMD LEDs)	Macros SMD LEDs
11	Strobe SMD	000	-	005	Strobe open	Strobe SMD LEDs
		006	-	255	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
12	Auto Programs overwrite CH2-11	000	-	015	No function	Auto Programs
		016	-	025	Auto 6-in1 LEDs only 01	
		026	-	035	Auto 6-in1 LEDs only 02	
		036	-	045	Auto 6-in1 LEDs only 03	
		046	-	055	Auto 6-in1 LEDs only 04	
		056	-	065	Auto 6-in1 LEDs only 05	
		066	-	075	Auto 6-in1 LEDs only 06	
		076	-	085	Auto 6-in1 LEDs only 07	
		086	-	095	Auto 6-in1 LEDs only 08	
		096	-	105	Auto SMD only 01	
		106	-	115	Auto SMD only 02	
		116	-	125	Auto SMD only 03	
		126	-	135	Auto SMD only 04	
		136	-	145	Auto SMD only 05	
		146	-	155	Auto SMD only 06	
		156	-	165	Auto SMD only 07	
		166	-	175	Auto SMD only 08	
		176	-	185	Auto 6-in1 LEDs + SMD 01	
		186	-	195	Auto 6-in1 LEDs + SMD 02	
		196	-	205	Auto 6-in1 LEDs + SMD 03	
		206	-	215	Auto 6-in1 LEDs + SMD 04	
		216	-	225	Auto 6-in1 LEDs + SMD 05	
		226	-	235	Auto 6-in1 LEDs + SMD 06	
		236	-	245	Auto 6-in1 LEDs + SMD 07	
		246	-	255	Auto 6-in1 LEDs + SMD 08	
13	Auto Program Speed / Sound	000	-	127	Auto Program Speed slow -> fast	Auto Program Speed / Sound
		128	-	255	Sound Control	

Colour Macros 6-in-1 LEDs			
000	-	005	Colour off
006	-	013	Red
014	-	021	Amber
022	-	029	Yellow warm
030	-	037	Yellow
038	-	045	Green
046	-	053	Turquoise
054	-	061	Cyan
062	-	069	Blue
070	-	077	Lavender
078	-	085	Mauve
086	-	093	Magenta
094	-	101	Pink
102	-	109	Warm White
110	-	117	White
118	-	125	Cold White
126	-	127	Colour Jumping Stop
128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12
192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12

Colour Macros SMD LEDs			
000	-	031	Light off
032	-	063	Red
064	-	095	Green
096	-	127	Blue
128	-	159	Yellow
160	-	191	Magenta
192	-	223	Cyan
224	-	255	White



CAMEOLIGHT.COM

Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany
Tel. +49(0)6081/9419-0 | Fax +49(0)6081/9419-1000
web : www.adamhall.com | e-mail : mail@adamhall.com



REV: 01